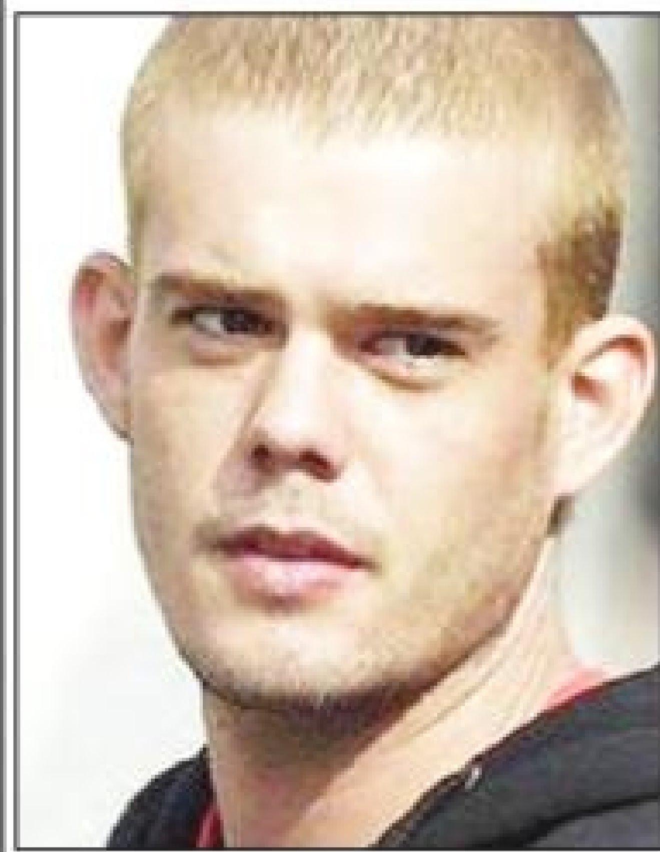




Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com
Diamars 8 Juni, 2010 - Edicion 4 Vol. 1366 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500
Fax:5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50



Joran a admiti su crimen

Despues cu el'a descubri Stephany ta coba den su Laptop, el'a bati'e y mat'e



Segun Diario Aja di Lima Peru:

Mancha di sanger encontra riba paña lo hundi Joran van der Sloot

Resultado di autopsia:

Stephany no a wordo viola ni tabatin relacion sexual

Joran no tin ni un solo rasca ni huña riba su curpa

Visibility Team a detene choller Rijker



A ofrece Joran 1 miyon Euro p'e divulga unda Natalee ta dera

Terror Jaap ta 100% sigur cu Natalee ta den Bubali Plas

Ta cuestiona Ministerio Publico na Aruba cu no kier listra e area

Pareha Canades preocupa cu wesonan di cadaver

Polis a cera nightclub y a detene cinco persona

Mas grabacion di video

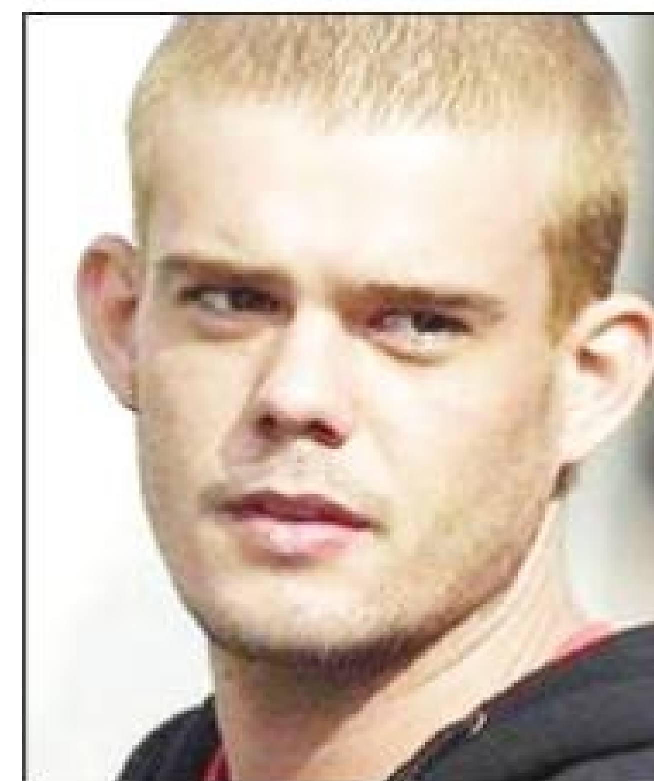
Video di Casino ta mustra Joran y Stephany canando hunto y saliendo den auto

STA. CRUZ -- Ariba un otro grabacion di video, ta mustra Joran saliendo for di casino hunto cu Stpehany unda nan a cana bay auto y por mira e auto saliendo di e parkeer garage. Ariba e foto aki por mira Joran bisti na blanco y Stephany na preto. Nan a sali di casino pa 5:16am. Joran y Stehpany ta den circulo color geel.



Joran a dal su cabez den lift di Dirincri

STA. CRUZ -- Un agente policial a releva cu diadomingo mientras nan ta trasladando Joran di su cel pa e kamber di interogacion, el'a dal su cabez den porta di lift. E agente a bisa cu Joran ta hopi trankilo. Tin biaha pensativo. Nan ta conversa cu Joran di otro topico pa cual e ta conversa normal. Asina cu nan cambia di topico pa Stephany, e ta bira hopi nervioso, inquieto y desanima sin sa kico pa contesta. Na varios ocasion e polisnan mester a re-anime pues lantando su animo pa por sigui cu e interogacion. Polis di Peru a asigna un abogado pa Joran.



Joran van der Sloot ya no tin abogado liber

STA. CRUZ -- Abogado di Ministerio di Justicia Carla Odria a informa cu e lo no asumi e defensa di e ciudadano Hulandes, cu ta ser acusa di a asesina e hoben Stephany Flores. Ainda no ta conoci ken lo bay defende e hoben Hulandes. E ciudadano Hulandés Joran van der Sloot ya no por conta cu e abogado liber femenino. Esaki tabata Carla Odría, representante di e ciudadano Europeo den ultimo dianan. Carla Odría a bisa cu e no sa e identidad y nacionalidad di abogado. Fuentenan confiable a señala cu ta trata di Joseph Tacopina, esun cu a defend'e cinco aña pasa den e caso di morto di e hoben Norteamericano, Natalee Holloway. Odría a menciona cu e tabata tin e oportunidad di papia cu Joran van der Sloot diasabra den e calabozo di Dirincri y a nota cu e ta trankil. "Mi a papia cune dilanti di un polis pa seguridad. E no a comenta cu e ta disconforme", Odría a conta. El'a señala cu e conversacion entre nan dos tabata posibel danki na presencia di un tolk. E traducción tabata na Hulandes", el'a manifesta. E abogado femenino a evita di menciona si Joran a proclama inocencia; esaki pa "secreto profesional". El'a señala cu den e netrevista e no a pidi testigo.



Resultado di autopsia:

Stephany no a wordo viola ni tabatin relacion sexual

Joran no tin ni un solo rasca ni huña riba su curpa

STA. CRUZ -- Ayera e resultado di autopsia a bira conoci. Stephany Flores no a wordo viola ni tampoco a tene relacion sexual cu Van der Sloot. Esaki e tata di Stephany Flores a duna di conoce ayera durante un programa di television. Tambe autoridad di Peru a divulga cu nan no a haya niun rasca ni huña ariba Joran.

Esaki ta duna indicacion cu Joran a ataca Stephany mientras e tabata drumi boca abao. E concentracion di alcohol tampoco tabata halto den su sanger, dunando indicacion cu ariba cualkier atake, e mester por a lanta y defende su mes.



Pues e unico conclusion ta cu Stephany a wordo ataca den su cabez siendo e ta drumi boca abao. E tata a divulga tambe cu su yiu muher ta den su temporada di regla, cual ta haci menos probabel pe tene relacion sexual.

Abogadonan femenino ta asesora Joran



Lima -- Dos abogado di oficio a represént'e den Fiscalia y Dirincri, pero Joran a pidi un abogado Hulandes. Den su tas nan a haya un laptop cu lo por ta di Stephany Flores. Polisnan ta investigando esaki. Joran ta sinti su mes , cada biaha mas pusha den un skina. Pa e motibo aki, awor e ta lucha pa comunica cu su mama y pa e haya un abogado Hulandes, cu lo por líbr'e for di un condena pisa, unda e lo pasa hopi aña den prison Peruano. Joran ta ser custodia door di cuatro polis den e calabosonan di Dirincri. E agentenan a bisa cu e ta masha tenso. E abogada di oficio Rosa Luisa Camargo Madrid a asesora Van der Sloot den Ministerio Publico. Prensa a conversa cu e abogada, kende a bisa cu ora cu nan a puntra Van der Sloot tocante e acusacionnan cu tin contra di dje, el'a contesta:" Si, pa e motibo di Stephany Flores. "El'a bisa cu e kier comunica cu s u mama y cu e mester di un abogado di su país y no di oficio". Apesar di esey, mi a asesor'e y mi a puntr'e si tin algún amigo na Peru y el'a contesta cu e Paraguayo Elton Garcia ta su amigo. Entretanto durante su manifestación policial na Dirincri, cu a dura te den oranan di marduga, otro abogada di oficio, Carla Odria a asesora Joran den e proceso aki. El'a bisa cu e no por declara anticipa, pa motibo cu e proceso ainda ta continua. Posiblemente otro evidencia? Esey ta ora cu a ser mustra un video unda cu Polisnan ta registra su pertenencianan. Den esakinan tabata tin un laptop marca HP y varios biyete y moneda di Chile, Bolivia y Peru. Expertonan ta investigando e procedencia di e computer, pa motibo cu e tata di Stephany , Ricardo Flores a bisa cu un dia prome cu e crimen, el'a duna su yiu muher mil dollar pa e cumpra un laptop. Polisnan lo confronta e empleadonan di e hotel TAC de Miraflores kendenan a mira Joran drenta cu Stephany, diadomingo dia 30 di Mei. Pronto lo haya resultado integral di e necropsia cu nan a practica riba e victima. Di e manera aki nan por determina si Stephany a ser viola of no. Mientras tanto, Joseph Tacopina, ex - abogado di Joran cu a defende cu éxito den e caso Holloway, a cuestiona via telefoon den e programa Panorama, e pruebanan cu ta invulcra e presunto asesino cu e morto di Flores.

Ministerio Publico:

No tin ningun orden di detencion pa Joran for di Merca na Ministerio Publico



STA. CRUZ -- Abogado General di Ministerio Publico Taco Stein a conversa cu nos reportero y a desmenti den forma categorico e version y publicacion di dos corant local ayera. Dos corant local a publica cu tabata tin un orden di detencion pa Joran van der Sloot na Aruba, ariba peticion di Merca, pero cu husticia di Aruba a bolbe laga Joran huy, door di no a actua na tempo. A acusa Ministerio Publico cu intencionalmente nan a keda sin actua. Tambe a acusa Inspector di polis, sr. Dolfi Richardson cu a bay cu vakantie y sin permiso di Minister Dowers. E abogado general di O.M. a desmenti cu tabatin un orden di aresto pa Joran. Loke ta corecto ta e parti cu FBI tabata na Aruba desde 1 di Mei pa 10 di Mei unda nan a bin haci algun investigacion. Ministerio Publico a COOPERA cu FBI y a duna Technische Hulp. Un bevel pa detencion pa Joran no a drenta di Merca, pues e publicacion di dos corant local ta eroneo y 'ten onrechte' ta pone Ministerio Publico den luz negativo.

Despues di divorcio, muher kier laga bati su ex casa

STA. CRUZ -- E homber P.E.F. naci na Aruba di 59 aña, diadomingo mainta 10:30 a bay warda di Oranjestad y a bisa polisnan kico ta pasando. El'a bisa polisnan cu el'a divorcia e muher A.B.M. Segun e ta declara na polisnan, e muher hunto cu su amiga un tal Mayra a yame na telefon y a bise cu tin hende ta bin bati'e. El'a sigui bisa polisnan cu testigonan a bise cu tin hende a bin su cas bon arma cu palo y machete , pero pa su suerte, e no tabata na cas. Polis tin atencion di e caso.

A ofrece Joran 1 miyon Euro p'e divulga unda Natalee ta dera

Terror Jaap ta 100% sigur cu Natalee ta den Bubali Plas

Ta cuestiona Ministerio Publico na Aruba cu no kier listra e area



STA. CRUZ -- Diadomingo marduga e cas di Terror Jaap a wordo invadi pa polis Hulandes na momento cu un peticion di Merca a drenta pa haci tal. Esaki ta relaciona cu e caso di extorsion di Joran, unda Joran a ofrece pa mustra unda e curpa di Natalee ta, contal e haya 250 mil dollar of Euro. Ya caba un pago inicial a wordo haci ariba un cuenta di dje of su amigo na Hulanda, cual ta entre otro e prueba di extorsion. Relaciona cu esaki te hasta FBI tabata na Aruba pa vigila Joran y reuni cune como personanan undercover cu supuestamente a wordo manda door di Beth Twitty. Terror Jaap a skirbi ariba su web-blog cu el'a traha hopi duro cu henter su team pa asina pone Joran papia. E no a bay facil. Tabata lunas largo pa convence Joran pa bisa e berdad. Algun otro presentador di programanan di television tal manera Peter de Vries a ridiculiza Terror Jaap, ya cu segun Peter de Vries cu ta e tin e primicia, esta cu Natalee a wordo tira den lama. Terror Jaap ta rechaza esaki y ta bisa cu el'a traha un contract cu Joran, unda e ta ofrece Joran 1 miyon Euro p'e mustra ariba un mapa unda el'a benta Natalee. Joran ariba video a haci e grabacion. E tabata nervioso. El'a yoral Terror Jaap ta SIGUR cu Natalee ta den Bubali Plas y na mes momento e ta cuestiona Ministerio Publico severamente. Terror Jaap ta burla di Ministerio Publico ariba e siguiente detaye: Joran a duna exactamente nomber di e hoben cu a yude dump Natalee den Bubali Plas. Awor segun Ministerio Publico esey no ta berdad pa e simpel hecho cu e MAMA di e hoben a declara cu e hoben a drumi na cas e anochi ey. Pues Terror Jaap ta haya e defensa aki hopi ridiculo, envista cu Ministerio Publico ta kere e MAMA como unico testigo di alibi pa su yiu. Tambe Ministerio Publico a bisa cu nan a investiga e balcon unda Natalee a cay, pero tampoco nan no ta kere cu Natalee por a cay di e balcon ey. Pues sea como sea, Terror Jaap a basha abao ariba Ministerio Publico totalmente yamando nan cu deliberadamente nan ta esun cu no kier resolve e caso aki. Terror Jaap a bisa cu lo haya curpa di Natalee den e plas como tambe lo haya e pia di keds di Joran cu falta.

Trabaonan di reparacion riba e cruzada y salida dilanti di aeropuerto ta sigui

Desde 10'or di mainta dia 9 di Juni

STA. CRUZ -- AAA N.V.ta informa cu pa motibo di trabaonan di reparacion cu mester wordo haci door di Elmar, lo tin inconvenencianan temporario riba 9 di Juni 2010, na e entrada y salida di e tereno di aeropuerto. E ehecucion di e trabaonan door di Elmar lo wordo haci for di 10'or di mainta y lo ta den den coordinacion cu y bao di guia di Departamento di Polis di Trafico di Aruba. Si bo mester yega of sali di propiedad di aeropuerto riba e fecha menciona, por favor sigui e indicacion- y instruccionnan di trafico door di nan.

Polis a hiba homber cansa warda pa sosega su curpa

STA. CRUZ -- Diadomingo marduga banda di 12'or a bin encontra un cabayero benta canto di caminda riba e caminda di Santa Cruz pa Drive Inn. Mesora a yama polis pa bin waak kico pasa cu e cabayero aki. E cabayero aki tabata pata pata burachi. E no tabata ni sa unda e ta. Polis a bay cu ne warda pa e sosega su curpa.







DEN PARLAMENTO:

SEGUN LIDER DI FRACCION DI AVP "AVP NO TA BULA CABEZ DI NINGUN HENDE"

STA. CRUZ -- Parlamentarionan den Parlamento dialuna a keda totalmente babuca ora nan a scucha sr. Baba Herde ta papia otro BABARIDAD. Ya cu e no tabata tin nada di bisa, el'a dicidi di hiba un discurso cuminsando bisando cu AVP lo no bula cabez di ningun hende di MEP.

Esaki a causa hilaridad den Parlamento, pasobra dia aden dia afor e unico cos consistente di gobierno di AVP ta cu nan ta bula cabez di tur hende cu nan ta kere cu ta MEP. Den e dianan aki atrobe por a tuma nota di e caso di Glenroy Wilson, ex - parlamentario di MEP. Gobierno no tabata tin ni e decencia pa yama Glenroy pa papia cune con ta termina su contract. Simplemente nan a mand'e Arbeidszaken, un sistema sumamente cobarde pa un doño di trabao haci. Lider di fraccion di MEP, Booshi Wver, a contesta e BABARIDAD di Baba Herde refiriendo na Machiavelli "Scucha loke mi ta bisa, pero no mira kico mi ta haci", ilustrando asina cu Baba Herde di berdad ta purba tapa solo cu un dede.

Polis a detene turista Aleman den hotel

STA. CRUZ --Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo atardi 5'or, na un hotel highrise, unda e manager M.O.D., tin problema cu e turista Aleman J.C. di 41 aña, cu ta haci fastioso for di diasabra caba. Segun M.O.D. el'a mishi cu atras di dos muher y a invita tur hende pa bringa. E manager a bise cu si e tende un keho mas di dje, nan ta sak'e for di e hotel. Ora cu polis a yega, e tabata sinta den e pool na e poolbar. Polisnan a bise pa e sali pa nan papia cune, pero e no a tende y a mustranan su dede mey mey. Polisnan a keda para eynan y despues di un rato el'a sali puntrando e polisnan si nan tin problema. Un amigo di dje a bisa polis cu e ta hibe na su kamber pa e bay drumi, pero den gang el'a cuminsa bringa cu e amigo. Polisnan a bay y a detene y hibe warda di Noord, unda el'a keda cera.

Auto ta sali dilanti otro den Kamerlingh Onnestraat



STA. CRUZ -- Dialuna den oranan di mainta a drenta informe cu tin un accidente na e cruzada di Kamerlingh Onnestraat. Dos auto tabata envolvi den un accidente pa motibo di duna preferencia. Aki di biaha a despacha e unidad policial pa e sitio. Na yegada di polis di trafico a encontra cu un Jeep A-1326 cu tabata na e cruzada di Kamerlingh no a duna preferencia na e Volks Wagen A-45862 cu tabata riba e caminda di La Salle bayendo abao. El'a cruza sali su dilanti y aki e Volkswagen a bin dal den su banda. No tabatin ningun persona herida y daño material tabata minimal. Ambos chauffeur a yama nan compania di seguro pa presenta na e sitio.



PARLAMENTARIO MR. EVELYN WEVER-CROES:

FRACCION DI MEP LO BIN CU UN OMBUDSMAN



STA. CRUZ -- Den reunion di Parlamento dialuna parlamentario mr. Evelyn Wever-Croes a anuncia cu Fraccion di MEP ta finalizando e proyecto di ley pa un Ombudsman. Un Ombudsman ta un instancia no-partidario cu ta atende y investiga kehonan di ciudadanonan contra gobierno y instancianan gubernamental. E kehonan ta trata kehonan cu no tin un otro forma pa apelacion. Pues si tin un caminda pa apela cerca huez, e Ombudsman no ta trata e kehonan aki. E ley aki tabata un iniciativa di coleganan parlamentario di MEP cu awor no ta den Parlamento mas, y fraccion di MEP ta finalizando e iniciativa di ley pa por trat'e den Parlamento. Fraccion di MEP ta kere cu un Ombudsman ta algo sumamente necesario den paisnan desaroya, pa asina salbaguardia e derechonan di nos ciudadanonan. MEP ta sigur cu esaki ta den bienestar di henter nos comunidad y cu ningun hende por tin algo contra e proposicion aki.

PARLAMENTARIO MR. EVELYN WEVER – CROES:

CRITICO RIBA MANEHO DI PARLAMENTO



STA. CRUZ -- Durante tratamento di presupuesto di Parlamento mr. Evelyn Wever-Croes tabata critico cu e sistema di hiba reunion. El'a menciona tres punto cardinal. Na prome lugar el'a urgi Parlamento pa no acepta mas cu gobierno kier bulldoze leynan asina cardinal pa nos pais.

Esey ta tipico di un stempeldoos, pero el'a urgi presidente di parlamento pa traha den e direccion di gana e respet di pueblo. E di dos punto di critica ta cu segun e parlamentario ta absurdo cu reunionnan di parlamento ta bay te den marduga. Incluyendo e presidente di parlamento mes y mas parlamentario sinta rond di dje tabata gaap y frega wowo so riba television. Esey ta muestra di ineficiencia y e ta un berguenza.

Por ultimo mr. Evelyn Wever Croes a urgi presidente di Parlamento hiba reunionnan riba un mihor nivel y no core yama reunionnan di un ora pa otro, pasobra sino e parlamentarionan no por prepara nan mes na forma debido. Tambe e parlamentario ta spera cu Parlamento por duna mas atencion na mantencion di orden den Parlamento y na seguridad di tur esnan cu ta labora na Parlamento.

Cacho ta nenga weso, pero ta weso mes e mester a come!

E promer presupuesto cu Gabinete Eman a trata den Parlamento dos siman pasa tabata hustamente esun di finanzas

STA. CRUZ -- Durante 8 aña largo Mike Eman y Mike de Meza a critica, cuestiona y pidi conseho legal pa pretende cu pasobra gobierno ta trata e presupuesto di finanzas promer cu e otronan, esaki ta algo ilegal y inconstitucional. Alavez e politiconan di AVP tabata insinua cu e forma di proceder aki ta limita e parlamentarionan den nan trabao y cu ta bisti AVP un corset preta, ya cu nan no por move manera mester ta. Historia ta hopi cruel, ya cu e promer presupuesto cu Gabinete Eman a trata den Parlamento dos siman pasa tabata hustamente esun di finanzas. Increibel, pero esaki ta e puro verdad! Aki e dicho na Papiamento ta aplicabel: Cacho ta nenga weso y ta weso mes e mester come. Hecho ta cu sea AVP ta critica pa stroba cos of nan no ta comprende e materia di finanzas y nos ta kere cu e ultimo aki ta e caso. Mike Eman y Mike de Meza a presenta un presupuesto 2010 sin ningun nota di maneho, sin cu a entrega e otro presupuestonan y riba dje no tin Indexering, ni Vakantieuitkering y ni e 70 miyon florin pa e fondo di pensioen APFA. Un team di domino bao palo mes por a entrega un presupuesto mihor hinca den otro. Logicamente si bo laga un mucha cu nunca a prepara ni un presupuesto familiar,



Cacho ta nenga weso, pero ta weso mes e mester come

corda uno pa henter e pais, bo no por spera nada mihor. Si bo kita 162 miyon florin na entrada di BBO, anto bo aumenta e gastonan cu 100 miyon florin, bo aumenta e interes cu gobierno mester paga ariba e postnan cu 20 miyon florin e aña aki y 20 miyon florin na 2011, bo bay fia 300 miyon florin, anto paga e aña aki 130 miyon florin na interes y otro aña 150 miyon florin, bo mester ta un lunatico completo of bo no sa kico ta finanzas publico, locual e ultimo sigur ta e caso. Ainda falta e 200 activistanan poni ariba payroll di gobierno y e mas cu 20 coordinadornan cu ta cobra Af. 12.500,00 pa luna, plus 25% na toelage, telefoon y autotoelagen y gastonan di representacion. Partido AVP a percura pa un deficit historico di 450 miyon florin, anto nos di MEP a laga pa e malandronan 260 miyon florin di e 1% di BBO ariba export di Valero, 168 miyon florin di FDA, 162 miyon florin di e 3% di BBO y 250 miyon florin di e placa di Plant N.V.

Segun nos, Mike Eman deliberadamente a scoge a la Curaçao pa 'financieel toezicht' di Hulanda, esta supervision financiero Hulandes pa entrega completamente nos maneho autonomo na Hulanda. No ta pornada e trip di Mike Eman pa Bruselas, Belgica y esaki tabata pa asegura Hulanda cu Aruba ta drenta UPG. Esaki nos ta yama un acto di traicion, quinta columna, bende patria di Mike Eman y AVP. No ta pornada cu Mike Eman ta yenando e pais aki cu Hulandesnan Europeo, unda Stein Jansen ta uno y e otro ta Opa Jantje van der Straaten kende tin 2 pensioen. E mayoria di nos pueblo, esta e 36.000 votadorann cu no a vota pa AVP hamas lo por coopera cu otro traicion a la 12-8 di 1949/1950. Un biaha ta aplicabel pa AVP e dicho: Un vez traidor, semper traidor!

Danki na Setar, partido AVP a bolbe haya un Canal di television

Tin ora bo ta puntra bo mes si ta bale la pena defende un compania cu ta come, bebe y lubida asina liher?

STA. CRUZ -- Cu mundo ta rondo y cu den bida e vueltanan por ta straño ta locual Setar N.V. a haci yegando na un deal cu net e grupo di AVP, esta 24 ora.com y di cual nan doñonan ta Patricio Paskel y Speedy Andrade. Den pueblo nan nomber ta e 2 Zumonan cu stoma corta. Ken no ta corda con Speedy y Patricio tabata defende Digicel pa mata Setar N.V., unda nan mes tabata usa Digicel pa competi a base di un concesion regala pa huez, amigo di e hendenan di AVP? Ken no ta corda e despedida cu e periodista Zumo stoma corta a organiza pa e huez den un bar na San Nicolas y e show di striptease den un bungalow na Sero Colorado? Si locual ta skirbi aki no ta verdad, anto haci locual boso kier! Durante 8 aña tin un grupo di periodista liga na AVP cu a bende nan alma pa ataca Gabinete Oduber tur dia, unda hasta a palabra pa orquestra storia, mentira y falsedad, basta ta contra MEP.

No tin permiso di DTZ: Berdad cu 24ora.com a cuminza bon te na e momento cu e cochino di Madeira cu e Zumo di Tera Group kende ta ariba payroll di Gabinete Eman, cada un a bira doño 60%, esta 30% cada un di 24 ora.com. Pober Benson a keda trahador, lastrador di garoshi y burico di carga cu su 40%. Si esaki no ta verdad, laga nan publica ken ta doño anto! Con Setar N.V. por a laga un paar di hende di AVP den e compania negocia cu 24ora.com pa cu e infrastructura di Setar, cu instalacion di un cable fiber optic te Sun Plaza, ta un cos haci deliberadamente. E cuestion di modernismo y bay cu tempo ta santo den wowo di pueblo. Ta con Setar N.V. por opera Canal 49 ariba cable den forma ilegal, sin permiso di DTZ y cual permiso mester ta firma pa Gobernador y e ministro concerni, ta nan so por splica e bagamunderia aki. Con Setar por duna 2 activista di AVP tuma un canal pa 24 ora pa dia pasa noticia, anto mata e propio Tele Aruba ta muestra di ta naief of di mala fe. Of Setar N.V. tambe a cuminsa tembla di miedo y cobardia, awor cu AVP ta na mando? AVP ta controla AVP Televisie, Tele Aruba cu nombramento di un dama cu su unico diploma ta cu e conoce e tal Otmar hopi bon. Tambe AVP ta controla Canal 90, Magic, Awe Mainta, Bon Dia, Diario etc.

Entrante siman pasa AVP tin danki na Setar N.V. un canal mas pa nan por haci y deshaci cu informacion, unda manipulacion di noticia ta nan credo y defende ciegamente Gabinete Eman.

E Zumonan tin rabia riba Setar: Historia por comproba cu nos di MEP a scapa Setar di Fabela Group di un tal Augie K. Fabela, Aruba Wireless Solutions, New Millenium/ Digicel y awor nan mes ta entrega tur cos na AVP. Ki estupidez! Honor, dignidad, orguyo bal den bida mas cu posicion! Pabien na Speedy y Patricio cu a logra haya cu infrastructura di Setar N.V. un canal di television, unda hasta e cable fiber optic a ser hala te na Sun Plaza y p'asina e fin di Setar N.V., Tele Aruba y Cable TV por a start. Con tin hende cu 8 aña tabata play di ta alerto, critico, ta accepta e deal aki, ta nan so por splica. Di hende straight, awor nan ta hende panlefi cu lomba dobla pa AVP! Di con tin tanto miedo di AVP y Gabinete Eman? Nada di protesta contra un grupo di AVP den Setar N.V. cu nunca ni a huelga, ni protesta, ni subi caya pa salba Setar N.V., anto awe ta gaba e plan macabro aki. E grupo ey ta esnan cu a bringa añanan largo Setar N.V., unda tur tabata defende Digicel. Gabinete Oduber a bay mas cu 60 biaha huez pa por a defende nos compania nacional. Awe e 'paard van Troje' a drenta Setar N.V. pa e kiebra bolbe cuminza ('Het begin van het einde'). Tanto Speed como Patricio tin rabia ariba Setar N.V., anto awe Setar ta braza e enemigonan aki! Tin ora bo ta puntra bo mes si ta bale la pena defende un compania cu ta come, bebe y lubida asina liher? Pregunta ta cu si ta nos ta e chambonnan atrobe cu lo subi caya, ora yega asina leu cu AVP bolbe masacra nos compania nacional? Pronto Tele Aruba, Canal 22 lo cuminza sinti e efectonan di Canal 49. Tempo mes ta nos mihor maestro.

Visibility Team a detene choller Rijker

STA. CRUZ -- Dialuna anochi un patruya di Visibility Team a dirigi su mes pa shelter caminda un choller tabata basta rebelde den e lugar y tabata causando molester. Di biaha e patruya a dirigi su mes na e sitio. Na yegada di e agentenan di Visibility Team e choller tabata bastante rebelde. El'a puntra e security pa e por a drenta paden pa e busca un carson y e security a nengue entrada. El'a bira basta furioso y a cuminsa lanta contra e security. Ora el'a mira polis, e l'a bira mas rebelde. El'a causa destruccion den e lugar. E agente di Visibility Team a purba na calma Rijker pero el'a cuminsa bringa cu e agente di Visibility Team. E agente no a vacila y a pidi resfuerzo di agente policial pa asina yuda na detene y hib'e warda. Na caminda ora cu polisnan a bay warda, e choler a bira furioso den auto y ora a habri e bahul di auto na warda, e choller a bula afor. Polisnan mester a lucha cune pa e bay paden.





Opinion Publico

The Settlement Agreement between Valero and AVP, approve by Andin of Democracia Real, shows how much the government hate the people of San Nicolas

"Keep Poison them for 20 years, ha, ha, ha"





Na San Nicolas ningun hende no ta comprende ta con un Gobierno por duna 20 aña di belasting regalo anto haya nada a cambio. Ta solamente un ignorante por bisa cu e deal aki ta beneficia Aruba y e trahadornan. Ta con por scucha e lider sindical di IOWA papia disparate y ainda ta keda lider sindical, e mester wordo baha pa su ignorancia o kizas pa loke nan hinca den su cartera?? Mike Eman abo a haya cantidad di voto for di e Pueblo San Nicolas. Mike, what did San Nicolas do to you, so you hate us like this?? Mike and Mike, a laga Visser cera nos Hospital na San Nicolas y awor cu e Settlement Agreement, unda Mike Eman ta duna Valero 20 aña man habri pa masacra nos Medio Ambiente y salud di nos Habitantenan di San Nicolas. Mike Eman ta imposibel cu abo por ta stima San Nicolas??? Because Mike, first you permit Visser to stop the construction of our Hospital and second you give Valero free hand to keep Poison San Nicolas and his people without any restriction by signing the stupid or most corruptful agreement in Aruba's political history. With this Agreement Mike shows San Nicolas how much he really hates us.



Accidente dilanti di Great Rich Restaurant na Paradera

STA. CRUZ -- Diadomingo marduga algo prome cu 12'or polis na warda a dirigi patruya na Paradera dilanti Great Rich Restaurant pa un accidente. Na yegada di polis a bin encontra un Nissan Sentra maneha pa un dama. Mesora a pidi pa ambulance na e sitio pa trata e dama. E tabata keha di basta dolor na su nek. Ambulance a transport'e pa hospital pa haci un check up. E pickup cu a sali dilanti di e dama ya a bandona e sitio. Daño material tabata considerabel





Auto probablemente horta, na candela banda di Baby Store Santa Cruz

STA. CRUZ -- Dialuna anochi banda di mas o menos 9:30, bomberonan ta haya nan mes ta bay cu urgencia direccion caminda di Santa Cruz banda di "Baby Store", net na e lorada cu ta bay Santa Rosa. Aki nan a encontra un auto full na candela. Brandweer cu a yega mesora a logra di paga e candela rapidamente. Segun algun testigo eybanda algun hende mester a yega cu e auto sin number di auto (segun fuente inoficial un MAZDA 929), pone riba blokki, cuminsa kita e 4 tire, despues cende e auto na candela y baha na awa den un otro auto cu e 4 tire.

Ta e motor di auto tabata e unico cu no tabata mustra afecta pa e candela. E resto di auto si a kima full. Mirando cu e e movecionnan sospechoso cu a wordo nota, presencia di Polis a wordo pidi. Polis mes na e momento ey no tabata tin ningun joyriding registra di un auto MAZDA 929. E caso ta den man di Polis.







Segmento di salud tur diarazon anochi den noticia

"SALUD, VITALIDAD Y DINAMISMO" PRESENTA PA DR. CARLOS VIANA NA A.T.V.

STA. CRUZ -- Entrante diarazon awor lo cuminsa e segmento di "Salud, Vitalidad y Dinamismo"durante Noticia Awenochina ATV. Durante e segmento aki, Dr. Carlos Viana lo duna consehonan di salud y con pa biba mihor. Ta trata aki di un presentacion na unda ta duna ehempel di situacionnan conoci di tur dia cu ta laga nos cu hopi pregunta tin biaha. Den e segmento aki lo trata na contesta tur e preguntanan aki na un forma facil y comprendibel.

E segmento ta patrocina pa e marca di vitamina y suplemento SOLGAR, conoci pa su inovacion den produccion di suplementonan nutritivo di calidad halto desde aña 1947 caba. SOLGAR ta un di e lidernan den e categoria na Inglaterra y na Hulanda. Aki na Aruba tambe SOLGAR ta masha popular bou di nos pueblo y ta na venta na tur Botica di Servicio (Botica Eagle, Botica Noord, Botica Maria of Botica Seroe Preto), Botica Oduber, Botica Kibrahacha, Botica Santa Anna, Botica Paradera, Botica Aloe, DA Drogisterij y na Comfort Healthcare na Seroe Blanco. Dr. Carlos Viana a crece y studia na Aruba y ta director medico di Viana Healing Center. E ta bon conoci pa su forma unico di traha y tene cuenta cu recursonan natural den cura su pacientnan. Den su estudio Dr. Viana a logra gana conocemento riba varios area y tin un doctorado den "Medical Anthropology" ta un "Oriental Medical Doctor", ta un "Board Certified Clinical Nutritionist reconoci pa "Fellow American Council of Applied Clinical Nutrition", tambe un "Certified Addiction Professional" y sin lubida un "Certified Cell Rejuvenation Therapist". Atraves di e segmento aki na ATV, Dr. Viana ta cla pa hiba su mensahenan na e comunidad y na mes momento cera comunidad conoci cu productonan di calidad di marca SOLGAR.









Diamars 8 Juni 2010






8 Islands THE DAILY HERALD, Th

President of the Caribbean Nurses Organisation and the Aruba Nursing Organisation Richard Maxwell (fourth left) made a courtesy call to Lt. Governor Franklyn Richards (third left) earlier this week. Maxwell was at the time visiting St. Maarten on his way to St. Croix (USVI). While there, he intends to discuss issues relating to the nurses organisations in general. Also in photo are representatives of the St. Maarten chapter of Nursing Organisation of the Netherlands Antilles (ODEAN).

Sr. Richard Alexander Maxwell RN cumpliendo 45 aña cu su carera den Enfermeria

8 Juni 1965 – 8 Juni 2010

Awe diamars 8 di Juni 2010, sr. Richard Alexander Maxwell RN ta cumpliendo 45 aña cu el a inicia su carera den Enfermeria. Dia 9 di Mei 1965, sr. Maxwell a sali pa Hulanda caminda cu dia 8 di Juni el'a inicia su carera na St. Joseph Ziekenhuis na Apeldoorn y na Juni1968 sr.. Maxwell a obtene su diploma-B pa cuido di pacientnan psiquiatrico. Despues sr. Maxwell a muda pa Haarlem pa continua su carera na Joannes de Deo Ziekenhuis, un hospital general y a obtene su diploma-A na Feb.1971. Durante Maart 1971 te cu 1973 sr. Maxwell a traha como enfermero y tambe praktijkdocent na Hospital San Pedro di Verona bao di guia di e Zusternan religioso e.o. Zr. Gertrudis, Zr. Clarina y Zr. Gregoria Q.E.P.D. Na 1973 E zusternan a autoriz'e pa e duna su promer lesnan na e grupo di alumno cu a cuminsa nan opleiding pa Enfermero pa Diploma -A na San Pedro Hospitaal. Den grupo ey tabata figura e.o. sr. Frans Figaroa cu ta ocupa e puesto di hoofd afdeling opleiding na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal y tambe sra. Tida Pieterson Maduro, cu awe tambe tin un puesto di Zorgmanager den dicho hospitaal. Durante 1973-1974 sr. Maxwell a amplia cu conocemento riba e tereno di adiccion na alcohol y droga na un di e clinica e tempo ey mas renombra na Amsterdam cu yama: Jellinek Kliniek. Riba recomendacion di e Zusternan ariba menciona, Sr. Maxwell a sigui forma su mes y a acepta e reto pa traha na un school regional pa enfermeria (500 studiante) na Hengelo na 1974 cu yama: "t Venderink .Na e school ey sr. Maxwell a fungi como groepsdocent y despues como hoofddocent. Na e school aki sr. Maxwell a forma tanto sr. Ezzrad Cilie y Frank Moreta cu a obtene nan dipoma-A na dicho school. Alavez sr. Maxwell a sigui e opleiding pa docente den Enfermeria na Sociale Akademie Twente y a obtene su dipolma cu exito na Juni 1976. Na 1979, Dr. Horacio Oduber su departamento di Opleiding a encontra bastante dificuldad cu de departamento di Inspeccion pa cu Hulanda siqui reconoce e diploma otorga na Horacio .E. Odober Hospitaal mirando cu e Zusternan religioso no por a cumpli mas cu e exigencianan cu Hulanda tabata enpone riba Hospitaal su departamento di Opleiding. Aki un reto nobo a cruza sr. Maxwell su caminda. Riba peticion di Dr. Frans Hage e tempo ey Director general Q.E.P.D y Sr. Ronny de Kort ex - hefe di e departamento di enfermeria en cooperacion cu "t. Venderink na Hengelo a nombra sr. Maxwell na Mei 1979 como Hoofd Opleidingen di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal. E funcion ey sr. Maxwell a eherce te cu 1992, na momento cu directeur Dr. Leo a dicidi cu e in service opleiding cu semper a haci Dr. Hoarcio Hospitaal un "Self-Supporting" Hospitaal, cu tur aña 8 enfermero local gradua nobo lo mester muda pa un school cual lo nifica fin di e inservice opleiding na Aruba locual sr. Maxwell no a comparti e idea. En total sr. Maxwell a forma y otorga diploma-A na 300 Enfermeronan. 150 na Hulanda y 150, na Aruba. Na Aruba varios ta ocupando posicionnan clave awe den aña 2010. Hasta un di su alumnonan a sigui studia y awe ta ocupa e puesto di Minister di Justicia y Enseñanza, Mr. Drs. A. Dowers. Tambe sr. Ruben Croes hefe di S.E.H., Bart v/d Putten presidente di A.B.V. Andy Phillips, Zorgmanager y Raymond Maxwell, coordinador di Bloedbank na H.O.H., Zorgmanager na S.A.B.A. sra. Marisol Alves y Monique Larmonie.tabata alumno di sr. Maxwell. Na E.P.I. (school pa Enfermeria) varios di e docentenan den enfermeria y na INSAM Ambulancedienst tambe ta ex - alumnonan di sr. Maxwell. Na Sint Maarten Medical Center e Directeur Patientenzorg sr. Antonio Pantophlet tambe ta un ex - alumno di sr. Maxwell. E directiva di ODEA actual cu sr. Maxwell ta presidi mayoria ta ex - studiante di sr. Maxwell incluso su Vice presidente Michael Quandt cu ta Enfermero/ Verloskundige. Na 1989, sr. Maxwell a funda e Organizacion di Enfermeronan di Aruba (O.D.E.A.) despues cu Aruba a obtene su Status Aparte na 1986.

Sr. Maxwell a traha duro cu e organizacion y a busca afiliacion cu The Caribbean Nurses Organzation (C.N.O.) y O.D.E.A. a wordo oficialmente instala como miembro na St. Lucia 1990. Tambe O.D.E.A. a sigui pa nan tin lazonan cu un organizacion mundial den enfermeria y despues di basta esfuerzo O.D.E.A. a keda oficialmente instala como miembro di The International Council of Nurses (I.C.N.) na 1993 na Madrid, Spaña. Durante 1993 pa 1997, Sr. Maxwell a hunga un papel hopi importante como Directeur di di Hospitaal San Francisco y Cas di Sosiego (awendia.conoci como Fundacion Mariadal). Aki e reto tabata traha rapido na un proyecto pa apertura di departamento Quirurgico, Sala di operacion y tambe e Banco di Sanger. E tabata un reto y un gran experiencia den mi carera den enfermeria pa ocupa un funcion asina importante. Pero como Enfermero den un posicion clave asina, mi a cera conoci cu e presionnan di e dokternan di cas cu a custumbra cu nan posicion intachable pa hopi aña y tambe e politica den Salubidad Publico. Dia 21 di Mei 2010, e sala di operacion na Bonaire a cumpli 15 aña cu e ta den funcion y ta un logra indespensable pa e Isla di Bonaire. Na 1998 Sr. Maxwell, a retira di su posicion na Bonaire y a bolbe bek su Isla natal y a scoge pa bay bek den enseñanza. Sr. Maxwell ta promer Enfermero cu a habri caminda na Stichting E.P.B. pa un docente den Enfermeria wordo acepta pa duna les den e materia "Cuido General". Sr. Maxwell a fungi como docente den cuido y a ocupa e puesto di Vakgroepscoordinator di e materia Cuido General pa 8 aña. Na 2005 sr. Maxwell a ricibi un Ministeriële Beschikking cu a dune un 2e graads bevoegdheid pa duna e materia aki. Na 2005 sr. Maxwell a inicia cu su Bureau Maxwell Training & Consultantcy y ta duna cursonan specialmente riba tereno di Supervicion Basico y Avanza. Na 2006 Sr. Maxwell a ricibi un condecoracion di La Reina cu titulo: Ridder in de Orde van Oranje Nassau pa su logronan tanto pa su logronan riba tereno di Enfermeria y Salubridad y e trabaonan voluntario desplega pa e comunidad di Aruba. Na 2007, Sr. Maxwell a cumpli 60 aña di edad y segun ley a termina su labornan na Stichting E.P.B. caminda el'a duna entre 2000 pa 2.500 alumnonan les. Na 2008 Sr. Maxwell a wordo acerca door di un grupo di enfermero, pa despues di 20 aña e postula su mes pa e funcion di presidente atrobe di O.D.E.A. y a wordo eligi na Juni 2008 como presidente di O.D.E.A. un biaha mas. Despues di tal eleccion, sr. Maxwell a viaha pa Guadeloupe pa asisti na e di 26 conferencia di The Caibbean Nurses Organization (C.N.O.) y pa su sopresa grandi el'a wordo eligi na Guadeloupe pa presidente di C.N.O. pa e periodo di 2008-2010. Sr. Maxwell, ta trahando duro pa realiza e di 27 conferencia di CNO cu lo tuma lugar na Aruba durante 24-29 di Oktober 2010 na Hotel Holiday Inn. For di Mei 2008, sr. Maxwell ta trahando como Botica Nurse pa e boticanan di Visserholding y ta mira pacientnan tur mainta di 8 pa 12 na 6 diferente botica rond Aruba. Alaves Universidad di Aruba a aserca Sr. Maxwell pa haci un enceusta y traha na un projecto pa 3 luna pa asina bin cu un plan pa Non Degree Enfermeronan por ricibi e posibilidad pa asisti na cursonan,lecturanan, workshopnan riba e tereno di Enfermeria y Salubidad pa asina evalua e posibilidad cu nos enfermeroanan cu ta traha den e diferente sectornan di cuido na Aruba por bin na remarca pa sigui educa nan mes riba un sistema di educacion permanente (life long Learning). Sr. Maxwell ta yegando e edad di 65 y lo cuminsa baha poco peso for di su lomba y stimula enfermeronan hoben pa asumi puestonan clave den Enfermeria y Salubidad Publico. Sr. Maxwell ta yama tur cu a yude durante e trayectorio di 45 aña den Enfermeria, Salubridad y Educacion y especialmente su famia y amistadnan fiel y muy especial su colega Zr. Monica Kapel di Curaçao. Zr. Boekhoudt di Bonaire y sr. Michael Quandt di Aruba.

SUZUKI CELERIO COMFORT, CLASE Y VERSATILIDAD

Celerio tin tur ckos pa e cumprador consciente y exigente di awe!



STA. CRUZ -- Majyoria di auto den categoria mini compacto tin un caroceria liviano y motornan chiquito. Pero hopi di nan cu nan forma triangular ta contra-resta nan beneficio y ta haci nan gasta mas gasoline. Mirando e tendencia global y popularidad di vehiculonan compacto Suzuki ta ofrece un solucion nobo cu su diseño di e modelo Suzuki Celerio!

Suzuki Celerio ta goza di un forma simpel y aerodinamico, su 'look' cu lineanan moderno ta atrae atencion di tur hende. E diseño di e Celerio ofrece menos resistencia na biento y ta jyuda na economiza gasolin. E cabina tin un acabado fini cu uso di varios tipo di material y cu uso di 2 color shinishi. E dashboard ta uno hopi funcional y facil pa controla. E 'tachometer' of 'rev counter' ta poni separa di e dashboard y asina ta logra un aspecto mas sportief.
E Suzuki Celerio ta espacioso, specialmente compara cu otro marcanan. E area di bahul ta uno cu tin abilidad di carga 2 of 3 maleta mediano y e asientonan patras ta dobla pa duna extra espacio pa carga mas grandi.



Cu su motor di 1.0L 12-valve y 3 cilinder gasoline Suzuki Celerio ta facil pa core rond di nos isla y tambe facil pa maniobra. E diseñno compacto y liviano di e motor ta crea menos peso y ta contribui asina na baha kilometrahe y spaar den consumo di gasoline. E Suzuki Celerio ta e mihor den su categoria cu su 'Euro 3-rated emissions'.

Su diseño interior unico y su uso di technologia Mac Pherson pa su suspension ta haci e experiencia di core un Celerio uno comfortabel.



Su base amplio di 2,360 mm, su riemnan di 14-inch cu su 'full wheel caps' y tirenan di 155/65 R14 ta complementa y haci di e Celerio un placer pa core. Pasa na Ultimate Automobiles pa waak e Celerio y convence bo mes di su cualidadnan unico, haciendo di e Celerio e auto pa bo!

Ultimate Automobiles/ Arucar Automotives ta un compañía local dinamico, agente exclusivo di marcanan di auto reconoci mundialmente manera Suzuki, Chrysler, Jeep, Subaru, Dodge, Landrover y BMW. Ultimate ta ofrece servicio inmediato na su clientenan den ramo di benta, parts y garashi. Su personal servicial y experiencia ta para semper cla pa duna e mihor servicio. Bishita nos na Sabana Blanco #35 of jyama nos na 583-9800 of email nos na info@ultimatearucar.com y nos lo yudabo!







Upgrade riba e red internacional di internet entre Merca y Caribe cu ta conecta riba e sistema di kabel submarino ta continua segun plan

STA. CRUZ -- Trabauan ta continua riba e sistema cu ta conecta e red di kabelnan submarino cu ta conecta Merca cu e region di Caribe, America Central y Sur America (Americas II). Desde December 22, 2009 e trabaonan di testmento a cuminsa pa haci e trabaonan di upgrading aki. E trabaonan a encera cu a upgrade Americas I North Submarine Cable System entre Vero Beach, Florida y St. Thomas, Virgen Islands; y e sistema di kabel submarino Columbus 2b entre West Palm Beach, Florida y St. Thomas, Virgen Islands. Esaki e cliente di SETAR no a sinti ningun efecto. Den e di dos fase cu ta e upgrade di Americas II (cu ta conecta desde Brazil via Trinidad, Guyana, Suriname, Venezuela, Martinique y Corsou cual Aruba ta conecta via Alonso de Ojeda Cable System), si a causa efecto directamente door cu mayoria di e trafico di internet di Aruba ta pasa via e kabel aki. E internet a bira slow como consecuencia na momento di haci e trabaonan necesario. Pa comunicacion entre Merca y Caribe tin un par di sistemanan di kabel submarino cu ta conecta e isla di St. Thomas cu e region di Caribe, America Central y Sur America. E proyecto aki di upgrade ta hisa e capacidad significantemente entre Merca y Caribe. Trabaonan den e prome fase a termina den luna di Mei y ta spera si tur cos bai bon cu e fase final lo termina na fin di Juni proximo. Ainda e clientenan na Aruba y otro partinan di Caribe lo por sinti algun vez e efecto di e trabaonan di upgrade cu ta andando. SETAR ta bay percura pa anuncia e orario- y dianan exacto cu e efecto lo ta mas notable. E trabaonan aki ta sumamente importante pa den futuro SETAR por brinda e clientenan na Aruba e speed accelera y otro servicionan futuristico cu lo ta diponibel riba bandwidth cu sumamente mas capacidad. E crecemento di servicionan inovativo awendia cu ta basa riba Internet manera servicionan cu aplicacion pa video ta rekeri nos pa pone significantemente mas bandwidth den e servicio entre Caribe, America Central y Sur America, cu Merca. E compania cu a haci e prome fase di e upgrade ta Xtera's Communications riba e Americas I y Columbus 2. E compania cu a haci di dos fase ta ASN (Alcatel Submarine Networks). Ambos compania tin e experencia y e reputacion di haci trabaonan di upgrade riba rednan submarino globalmente.

Pareha Canades preocupa cu wesonan di cadaver

STA. CRUZ --Un pareha Canades, diadomingo 10:30 di mainta, kedando na un highrise hotel, a pidi asistencia di polis, como cu nan kier a conta polisnan algo. Ora cu polis a yega na e sitio, nan a papia cu e homber B.T. di Canada di 51 aña y e muher L.T. naci na Inglatera di 47 aña. Nan a bisa polis cu nan a bay core den jeep y na haltura di e tanki di awa na Alto Vista, nan a mira weso. Nan ta sospecha cu ta wesonan di Nataly Halloway. Polis a bay cunan y eynan polis ta haya un cantidad di sushi y weso di cadaver di un bestia chikito. Tambe polis a haya cadaver di un cacho y un panty hopi grandi y cos di cabey. Polis a papia cu nan y ora cu nan a haya e debido atencion, nan a keda contento. E homber a bisa polis cu awor e por bay su lugar trankil.



Accidente hit and run na cruzada di Santa Cruz

STA. CRUZ -- Ayera tardi algo pasa di 1'or di atardi a sosode un accidente caminda un auto A-45797 identifica como Isuzu Trooper a pasa dal un Honda CR-V A-41593 y sigui core. Un testigo cu a mira e hit and run aki a avisa e chauffeur femenina di e Honda di e otro auto. E Honda a keda mal rasca dilanti mientras cu no sa ainda e daño di e otro auto.







Segun Diario Aja di Lima Peru:

Mancha di sanger encontra riba paña lo hundi Joran van der Sloot

STA. CRUZ -- E unico corant na Lima Peru cu a comenta riba e asunto aki ta Diario Aja cu por cierto segun nos promer impresion ta un corant yena cu sensasionalismo y redashi, algo parecido na un corant di Aruba situa na Eagle. Segun "Aja", polisnan di Peru a encontra rastronan di sanger riba paña di Joran cual sanger ta procedente di e fayecido Stephany Flores kende a ser encontra den un kamber di e hotel caminda Joran Van Der Sloot a hospeda na Peru. Mas aleu tambe nos a tuma nota di un articulo cu ta conta di un dama recepcionista cu ta hiba e nomber di Anhely Marchena cu lo mester a bay na e kamber despues di a tuma nota cu Joran lo tin dos dia sin paga pa e camber. Na momento cu el'a habri e porta di kamber e la tuma nota cu e television y radio tabata a toda volumen y tambe el'a tuma nota di un curpa den manchanan di sanger. Anhely Marchena a keda den un estado di shock y a duda den si e ta notifica gerencia di loke el'a encontra. Tabata despues di un bon rato cu a bati alarma pa asina notifica autoridadnan di e hayazgo aki. Polisnan mas cu claro ta bezig ta interogando e empleadonan di e hotel y gerencia a prohibi e empleadonan di duna informacion na prensa. Notable ta cu www.nu.nl di Hulanda a emiti e relato di e Diario "Aya" cu porcierto ya ta circulando den tur skina mundialmente, inclusive Geraldo a papia di esaki na Fox T.V.

Cocaine seized near Aruba

CaribWorldNews, SAN JUAN, Puerto Rico, Tues. June 8, 2010: U.S. authorities yesterday seized 3,269 pounds of cocaine near the Dutch dependent territory of Aruba. The U.S. Drug Enforcement Administration said they seized the drugs some 34 miles northwest of the capital of the Dutch Caribbean island of Aruba from a rusty Panama-flagged fishing boat and arrested five Honduran crew members. The Drug Enforcement Administration said a Coast Guard unit seized the fishing boat, the 'Two Brothers' and unloaded 66 bales of cocaine with an estimated value of $46 million. The drugs were concealed inside a ballast water tank, Coast Guard spokesman Ricardo Castrodad said. The five crew members will face a raft of drug smuggling charges.

Taxista a hiba hoben supuestamente bao overdosis poli

STA. CRUZ -- Polisnan di Noord a bay diadomingo madruga den careda di 1:30 cu urgencia na Poli, unda un taxista a trece un hoben poli, cu supuestamente tabata bao overdosis. Na e sitio polis a papia cu e taxista, kende a bisa polis cu el'a haya un melding di su central pa e bay na un cas na Paradijs. E centralista a bise cu e hendenan ta na haltura y cu nan lo pague 50 florin pa hiba un hoben Savaneta. Ora cu el'a yega, el'a topa cu dos mucha homber color scur y dos mucha muher Hulandes. Tres a carga un di e mucha hombernan y a bente den e taxi y a duna e chauffeur 100 florin. Na caminda pa Savaneta, e hoben a cuminsa bira malo y a cuminsa saca. E taxista no a pensa dos biaha y a hiba e hoben poli y a entregue na dokternan di poli. Polisnan a tuma number di esnan cu a yama e taxista y nan a bisa polis cu nan ta bayendo poli. Polis a tuma nota di e situacion y ta sigui investiga un ke otro.

Ilegalnan cu a yega cu boto, a keda deteni

STA. CRUZ -- Polisnan di San Nicolas durante patruya diadomingo 830 di mainta a mira den Colony, dos persona cu nan paña muha y nan a bay controla un ke otro. A resulta cu ta trata di e homber J.M. naci na Peru di 42 aña y e muher A.P. naci na Venezuela di 26 aña a drenta ilegal cu boto. Polis a detene tur dos y a entrega nan na IASA cu ta sigui cu nan deportacion.

Accidente na cruzada di Price Mart

STA. CRUZ – Ayera tardi algo prome cu 1'or di atardi a sosode un accidente na e cruzada di Price Mart caminda cu e pickup A–16005 subiendo caminda principal ta alcanza e Mitsubishi Lancer A-27146 cual tabata lorando na su man robez direccion Dakota. Daño material ta minimo.



Conoce mi, Compronde mi & Yuda mi

Fundacion Autismo Aruba: 5 aña di existencia!

STA. CRUZ -- Dia 5 di Juni 2010 Fundacion Autismo Aruba ta celebra 5 aña di existencia. E fundacion desde e tempo ey ta brindando servicio di sosten na mayornan cu yiunan cu autismo na Aruba. Alavez ta duna informacion tocante e trastorno aki, pero mas importante ta enfoca riba concientizacion di Autismo na Aruba. Fundacion Autismo Aruba a keda oficialmente funda door di algun mayor cu yiunan cu Autismo na Aruba. E soño di tin un lugar caminda nan mes por reuni y experencia contacto cu otro mayornan, hunto cu nan yiunan pa haya sosten di otro y sinti aceptacion total, a bira realidad. Asina tambe conceptonan di concientizacion tocante Autismo a forma y a establece e fundacion cu te awendia ta den crecemento constante. E crecemento aki a culmina en aña aki cu un simposio di calidad internacional, asina cumpliendo cu un di metanan principal di e fundacion cual ta brinda informacion pa eleva e profesionalidad y servicionan na personanan cu Autismo na Aruba. Actualmente, FAA tin diferente proyectonan andando conhunto cu voluntarionan entusiasma di e fundacion y tambe cu colaboracion di otro instancianan. E terenonan cu e proyectonan aki ta cubri ta consisti di sosten na mayornan, educacion, recreacion, integracion, cuido, screening, sondeo y un plan di strategia nacional. FAA continuamente ta organiza y participa na diferente actividad di concientizacion. Pa e luna di Juni FAA lo participa na e EXPO di Fundacion Pa Nos Muchanan cu ta tuma lugar na EPB Hato dia 5 di Juni. Tambe tin un exposicion di arte di muchanan na diferente localidadnan, cuminsando cu De Suikertuin durante e siman di 7-12 Juni y un movie-night cu e pelicula Horseboy. FAA tin su portanan habri pa mayornan, profesionalnan y studiantenan cu tin mester informacion tocante autismo y diferente area cu esaki ta afecta e persona den su funcionamento. Por contact Thaisse of Natasha via 5881179 for 8:30 am-4:30 pm. Of manda bo e-mail via fundacion_autismoaruba@yahoo.com. Riba nos website www.autismoaruba.org tin mas informacion tocante nos servicionan. FAA no ta haya sosten financiero di gobierno y ta depende hopi di ayudo di voluntarionan en combinacion cu donacionnan pa por ta activo. Personanan cu ta sinti pa duna un man na e fundacion aki ta bon bini pa haci un cita cu nos.

E Mucha Malcomprendi

Ami ta e mucha cu ta mustra sano y bon.
Mi a nace cu diez dede na pia y man.
Pero tin algo diferente, algun caminda den mi mente,
Y kiko e ta, niun hende no sa.

Ami ta e mucha cu ta pasa duro na scol,
Juffrouw ta bisa mi por siña masha bon.
Nan ta yama'mi pa 'floho' y mi mester por sa,
Pero e cos ta, min'sa unda pa cuminsa.

Ami ta e mucha cu no kier bisti e flanel ey
Pasobra e ta molestia.
Mi no por wanta cierto zonido ni holor,
Y tin cuminda mi no kier ni wak!

Ami ta e mucha cu no por catch e bala
Y mi ta cay lihe,
Muchanan ta kies mi delaster pa nan team
Para eynan ta warda, nan no sa cu mi ta sinti'e?

Ami ta e mucha cu nan no kier hunga cun'e.
Esun cu nan ta tenta.
Mi ta purba hasi mescos cu nan,
Mi por imita.
Loke mi ta hasi fout, mi no sa.

Ami ta e mucha cu ta grita y sapatia,
Mi ta parse "malamucha".
Bo nunca lo sa con e panico paden ta.
Ora mi perde den mi miedo y ta rabia

Ami ta e mucha cu ta mishi rond y cana bai.
Nan ta bisami sinta keto y hasi bon.
Mi lo hasi'e si mi tabata por....
Bo ta kere mi a kies pa ta foi control?

Ami ta e mucha cu curason kibra,
Maske ta parse cu no ta importa.

Ami ta e mucha cu mester wordo stima,
Tambe acepta y valora.
Mi ta e mucha malcomprendi,
Diferente, pero mescos cu bo mi ta!

(Traduci & Adapta for di "The Misunderstood Child" di Kathy Winters)

Remitido

TELE ARUBA Y CABLE TV, DANKI PA E BOYCOT

Na prome lugar nos kier a duna danki pa e espacio concede na nos pa asina nos por expresa nos disgusto pa locual cu TeleAruba y Cable TV ta haciendo . Di e forma aki nos kier expresa nos disgusto y rabia pa locual Tele Aruba y cable tv ta haciendo cu nos. Prome Tele Aruba a dicidi di priva nos cu no por bay stadion, di sigui e playoff y final di campeonato Division di Honor di Aruba, ora cu Colochi Bikker den aire ta dicidi di para transmision pa motibo di pelea riba veld. Ta con nan ta bay haci cu mundial ora tin pelea. Nan lo stop transmision tambe e ora ey? Nos ta puntra nos mes si e presentador aki nunca a yega di mira transmisionnan riba canalnan internacional di p.e. Icehockey, unda cu hungadornan ta bati otro cu stik. Ta corta transmision? Of ora cu durante weganan di baseball grandes ligas, despues cu umpire a canta algo robez of pitcher a dal e bateador cu bala, sa pasa cu ambos team ta cuminsa tira mokete. Nan ta para transmision? No, No, y No!!! Ta na Tele Aruba (Aruba?) so cosnan asina ta pasa, y ni sikiera un decision di un director sino di un comentarista. Esey ya ta duna un idea di ta ken tin mas di bisa den Tele Aruba. Mester tene cuenta cu aki interes general tam as importante cu esun di Colochi Bikker of di Telearuba! Pa colmo ata awor tambe nos por lesa den corantnan cu Cable TV lo "scramble" tur otro canal cu tin riba cable, pa asina nan so (cu excepcion di Venevision) por pasa mundial di futbol. Cu otro palabra, Cable TV kier obliga nos di mira Tele Aruba, mientras cu nan tambe ta biba na Aruba y mester por a tende cuanto comentario negativo tin riba esnan cu ta transmiti futbol na Tele Aruba. Nos tin intendi cu mientras tanto tin director nobo na Tele Aruba, cu tambe ta persona cu a bin for di SETAR, pues di e banda ey no por spera mucho cos. Ta bon pa informa cable TV, cu nos ta pagando abonnement pa e canalnan cu nos ta ricibiendo. Di unda a sali cu nan, sin mas ta dicidi di "scramble" cierto canalnan durante mundial di futbol! Wel anto desconta esakinan for di nos cuenta di abonnement fin di luna tambe. Pasobra nos no ta paga pa scucha comentarionan inferior. Tur e tempo cu ATV a pasa mundial, nunca tabatin scramblemento di otro canalnan. Acaso den Tele Aruba ainda tin e mentalidad di "ta nos ta manda" of ta simplemente miedo pa concurencia nan tin? Miedo cu lo tin hopi hende cu no lo mira Tele Aruba of esnan cu hacie mes, lo baha volum di tv y scucha un transmision y comentario via di radio emisoranan local, cu sa muchu mas di futbol y ta trece muchu mas bida den nan transmision. Ta bira tempo, mescos cu tempo di SETAR, pa bin cu mas compania di Cable. E posicion di monopolio cu nan tin ta perhudicando henter nos comunidad. Nan ta haci deshaci. Cambia canal ora ta combini nan si avisa niun hende etc. awor ta priva nos di mira futbol via un otro canal cu no ta Tele Aruba. Wak con diripiente SETAR a drecha servicio y baha prijs na momento cu Digicel a subi mercado. Si no ta pa Digiciel, anto ainda nos lo ta canando rond cu telefonnan di cauchi boulo pagando sumanan astronomico. Nos ta pidi Minister Mike de Meza pa haci algo cu e situacion aki. Kibra monopolio di Cable TV, pa asina nos como pueblo pagado por tin e posibilidad di scoge. Nos ta un grupo grandi, amante di deporte rey futbol. Tele Aruba y Cable TV, boso a priva nos di sigui nos playoff nacional y awor boso kier obliga nos di wak Tele Aruba y scucha Colochi. Wel, nos tin noticia pa boso. Nos lo wak via Venevision of nos lo bai na un di e tanto lugarnan cu tin satellite dish, y mira esaki eynan. Un cos ta sigur, tur e sponsornan cu a sponsor Tele Aruba y Cable, nan mensahe lo bay perdi pa gran parti, pasobra nos lo no miranan toch. Nos ta prefera di pone nos television na Venevision y scucha e comentario via un di nos radio emisoranan local cu lo transmiti e weganan aki. Ora cu nos a kere cu cos lo drecha na Tele Aruba, ata awor cos a bira pio. Danki Dios cu nos tin 2 otro canal di television na Aruba pa nos wak.

Fanaticonan di futbol disgusta cu Tele Aruba y Cable TV

Polis a cera nightclub y a detene cinco persona

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo pa 3'or di madruga na e nightclub Confession pa diferente pelea. Ora cu polis a yega, nan a topa diferente pelea pafor y nan a kita e bringadonan for di otro. Polis a mira un homber cu su cara na sanger. Polisnan a percura pa e wordo hiba poli y despues e por bay duna keho. Despues a bin resulta cu el'a haci actonan menos netchi cu un hende muher. Mientras cu polis tabata atende paden, pafor tabata tin un pelea atrobe. Polis a sali y a mira seis homber tabata bringa contra dos hoben. Polis a detene e bringadornan A.W. di 18 aña, G.L. di 21 aña y J.R.di 16 aña. Tur tres a wordo hiba warda. Mirando e ora polisnan a bay pa cera e lugar. E muher L.A.H. naci na Aruba di 28 aña a cuminsa bira onbeschoft contra polisnan y tambe a ofende nan. Polis a detene y hibe warda. E homber G.L. di 25 aña tambe a cuminsa ofende polisnan y e tambe a haya un cuarto gratis. Tur dos a keda cera pa buracheria.

Studiantenan a gusta e concepto di Write Here

MELIXA WERLEMAN TA E PROME STUDIANTE PA RICIBI SU STUDENT CARD

E ta cla pa ricibi descuentonan special na momento di cumpra

STA. CRUZ -- Studiantenan desde aña pasa a gusta e concepto di Write Here na unda cu por bira miembro di un "Student Card". Cu e kaarchi di studiante aki nan ta ricibi descuentonan special na Write Here y na otro negoshinan participante. E aña aki Write Here a ricibi mucho mas negoshi cu ta participando den e proyecto aki cu ta valido pa e aña escolar 2010-2011. Studiantenan for di Kleuterschool te cu Universidad di Aruba por aplica pa un "Student Card" y ricibi 10% di descuento na Write Here riba articulonan di school, 10% di descuento na tur e 8 restaurantnan di Subway, 20% di descuento na Sparetime situa den Royal Plaza Mall, 10% ora cumpra cualkier BlackBerry na Setar, 10% ora di haci compras na Diana Casual Wear y 10% na The Athlete's Foot. E studiante Melixa Werleman recientemente a pasa busca esun di dje y asina a bira e prome studiante pa ricibi su "Student Card" na Write Here. Mescos cune, tur otro studiante por aplica door di pasa na Write Here cu un identificacion cu bo ta bayendo school of bo collegekaart, yena e formulario y ricibi bo Studentcard completamente gratis, valido pa 1 aña escolar. Cada studiante lo ricibi sticker gratis promoviendo asina e campaña di studentcard. Riba e foto adhunto por aprecia momento cu Melixa Werleman ta ricibi su "Student Card" na Write Here. Como promer studiante e por a scoge un agenda nobo cu Write Here a dune regalo.



Hoben no por mira su yiu

STA. CRUZ --Asistencia di polis a wordo pidi diadomingo 10:30 di mainta na un cas den Caya Fransebloem, pa un caso di menaza y unda por poco un pelea grandi lo bay cuminsa. Na e cas polis a topa un cantidad di hoben para pafor cu piedra den nan man. Paden di e cas tabata tin un conocir di polis, e hoben A.T. naci na Aruba di 19 aña. El'a bisa polis cu el'a bin pa mira su yiu, pero e wela no a permiti'e, mientras pafor tin un cantidad di hoben cu piedra ta warde pa nan maltrate. Mirando e circumstancianan, polis a hibe na cas di un prima. Segun polisnan a comprende, cu e situacion tin simannan andando. Mas despues polisnan a bolbe bay na e cas unda e biaha aki, e mama di e yiu a pidi pa asistencia. El'a bisa polis cu e tin relacion cu e homber A.T., kende ta tata di su yiu, pero e hobennan di e bario tin problema cune. Ora cu polis a yega ni e hobennan ni A.T. no tabata na e sitio.

Inscripcion como encuestador di Censo ta keda habri te cu 30 di Juni 2010

STA. CRUZ -- E mision di Oficina Central di Estadistica (CBS) ta pa compila y publica datonan estadistico confiabel, obhetivo, integral, coherente y na tempo, cu ta relevante y facilmente accesibel pa cu practica, maneho y investigacion. Den e cuadro aki lo tuma lugar durante e periodo di 29 di September pa 6 di Oktober 2010 un Conteo di Poblacion y Vivienda (Censo 2010). Pa por ehecuta e proyecto aki den forma efectivo ta esencial pa CBS dispone di un cantidad di por lo menos 1400 encuestador, kendenan tin e tarea primordial pa haci e entrevistanan personalmente na e casnan asigna na nan, cual ta mas o menos 30 pa 35 adres. Hopi ta e personanan cu den e ultimo simannan a inscribi como encuestador pa Censo 2010. Sinembargo te ainda CBS no a logra yega e cantidad di encuestadornan desea. Ta pesey CBS ta haci un apelacion fuerte na tur esnan kendenan ta cumpli cu e rekesitonan necesario pa inscribi como encuestador di Censo, promer cu 30 di Juni 2010 door di yena un formulario di aplicacion y entrega esaki hunto cu un pasfoto na oficina di CBS, L. G. Smith Boulevard 160, Sun Plaza Mall (3er piso), tel. 5837433, ext. 249. Tambe por yena un formulario online (www. censo2010.aw of www. cbs.aw).



Alavez CBS kier a trece na conocemento di e personal trahando den enseñansa, ambtenaarnan y esnan cu tin status igual na ambtenaar cu – conforme e peticion di Director di CBS – Promer Ministro a bay di acuerdo pa duna BVVD na e grupo di personal menciona pa fungi como encuestador di Censo 2010 y esaki te asina leu cu trabao ta permiti. A haya confirmacion cu e personal di enseñanza por tuma e ATV-dag di dia 1 di Oktober 2010 riba un otro dia. Tambe pensionadonan, esnan sin trabao y esnan trahando den sector priva por fungi como encuestador, tanten cu nan ta disponibel full time durante e siman di Censo. Pa gran parti e exito di Censo 2010 ta depende di e entusiasmo di e team grandi di encuestadornan, kendenan tin na nan encargo pa haci e trabao noble aki. Pues, inscribi awor como encuestador di Censo 2010!



Un avance riba e schedule inicial di servicio aereo pa Winter 2010-2011

Aruba Airport Authority N.V.ta ricibi confirmacion di e cambionan di schedule

STA. CRUZ -- Cu e industria aereo ta keda hopi sensitivo a keda claramente refleha cu e efectonan di e erupcion volcanico na Ijsland. Segun e International Air Traffic Association, e caida di trafico como resultado di e cancelacionnan masivo di vuelo na Europa durante e 6 dianan den April despues di e erupcionnan volcanico na Ijsland a stroba e recuperacion di e industria for di e crisis financiero global. "E crisis di e as a stroba e recuperacion global – impactando e aerolineanan den tur region. Luna pasa nos tabata na 1% di e nivel di trafico prome cu e crisis di 2008. Na April, esey a wordo pusha na 7%", asina Giovanni Bisignani, director y CEO di IATA a bisa. E demanda pa trafico aereo ta subiendo poco poco atrobe, specialmente cu nos partnernan di aerolinea Americano. Cu varios aerolinea cu no ta pone mas avion acerca of na un manera hopi minimal pa e resto di aña, pasaheronan por spera vuelonan mas yen y prijsnan mas halto. Na mes momento e aerolineanan lo enfoca riba rutanan cu lo ta mas rendabel. American Airlines, strategicamente a dicidi riba un adaptacion di full nan sistema di schedule pa copera mas di cerca cu vuelonan transatlantico cu British Airways y Iberia. Un di e varios ahustenan di schedule tabata e cancelacion di e servicio di winter temporal for di Boston su Logan Airport pa Aruba pa 2010-2011. American tabata opera 5 pa 6 vuelo semanal cu avionnan tipo B757 cu un configuracion di 2 asiento di cabinanan pa business y economy cu ta yega un total di 188 asiento. Na otro banda, American Airlines a anuncia cu desde 18 di November 2010 e lo aumenta servicio non-stop for di New York su aeropuerto JFK pa Aruba for di 3 pa 4 biaha pa siman, viahando convinientemente riba Diabierna, Diasabra, Diadomingo y Dialuna desde 18 di November 2010. E avion lo ta un B757 y lo ofrece e pasaheronan di Boston un coneccion adicional pa Aruba via New York. AirTran Airways cu a cuminsa cu vuelo non-stop regular for di Atlanta y Orlando algun luna pasa a anuncia cu nan lo expande nan servicio pa Aruba for di Diasabra pa Diasabra y Diadomingo desde e temporada di Winter cu ta cuminsa November proximo for di ambos gateway. AirTran ta bula pa Aruba cu avionnan tipo B737 ofreciendo business y economy class cu ta yega na un total di 137 asiento. "E importancia di retencion di servicio aereo y e esfuerzonan pa diversifica ta keda di importancia primordial pa nos", asina Peter Steinmetz, Managing Director di



AAA N.V. a comenta. "Nos ta definitivamente sigui cu un optimismo cauteloso y cu hopi cooperacion di nos partnernan di aerolineanan y tambe di turismo como cu e industria ta keda transforma constantemente. Aunke cu e demanda ta creciendo, eventonan inespera manera e erupcion volcanico cu a wordo menciona ariba por afecta e industria den un frega di wowo. Nos mester por reacciona liher pa por minimaliza e impacto riba nos demanda pa servicio aereo pa Aruba".

Na hospital:

Minister Visser a habri Healthy Fair 2010



STA. CRUZ -- Den oranan di ayera mainta minister di salubridad, sr. Richard Visser tabata presente na hospital pa apertura di e campaña di salud 2010: Healthy Fair. Esaki ta un evento pa manda un señal di ehempel masha grandi mes pa Aruba completo, debi cu hospital ta mustra cu e campaña aki ta tuma salud di su personal na serio. Tumando salud di su personal na serio, hospital ta tumando salud di henter pueblo di Aruba na serio. Gezondheidszorg ta un discusion worldwide pero tambe mester tene na cuenta e bezuiniging. Minister di salubiridad, sr. Visser ta gradecido cu el'a wordo invita na hospital pa e campaña di Healthy Fair debi cu esaki ta un topico hopi importante. Minister Visser a duna di conoce cu Gobierno tin un meta hopi grandi pa Aruba. E meta ta skirbi den e Nationale Plan pero e ta un meta cu Gobierno no lo bay logra su so. Minister Visser a duna di conoce cu cada un di nos mester ta un ehempel pa logra cu e plan. Nos tur tin cu move. Nos tur sa cu cada dos di tres pacient cu ta muri, ta pa motibo di malezanan cronico no transmisibel. Segun minister Visser esaki ta un parti sumamente grandi cu nos por preveni, pesey mes nos mester funciona y traha riba e concientizacion. Tambe mester traha riba kico nos mester haci pa logra esaki. Minister Visser ta kere cu si e mensahe ta sali for di hospital , esaki ta algo grandi cu cada un di e trahadornan por duna e pueblo di Aruba pa asina nos logra nos meta.





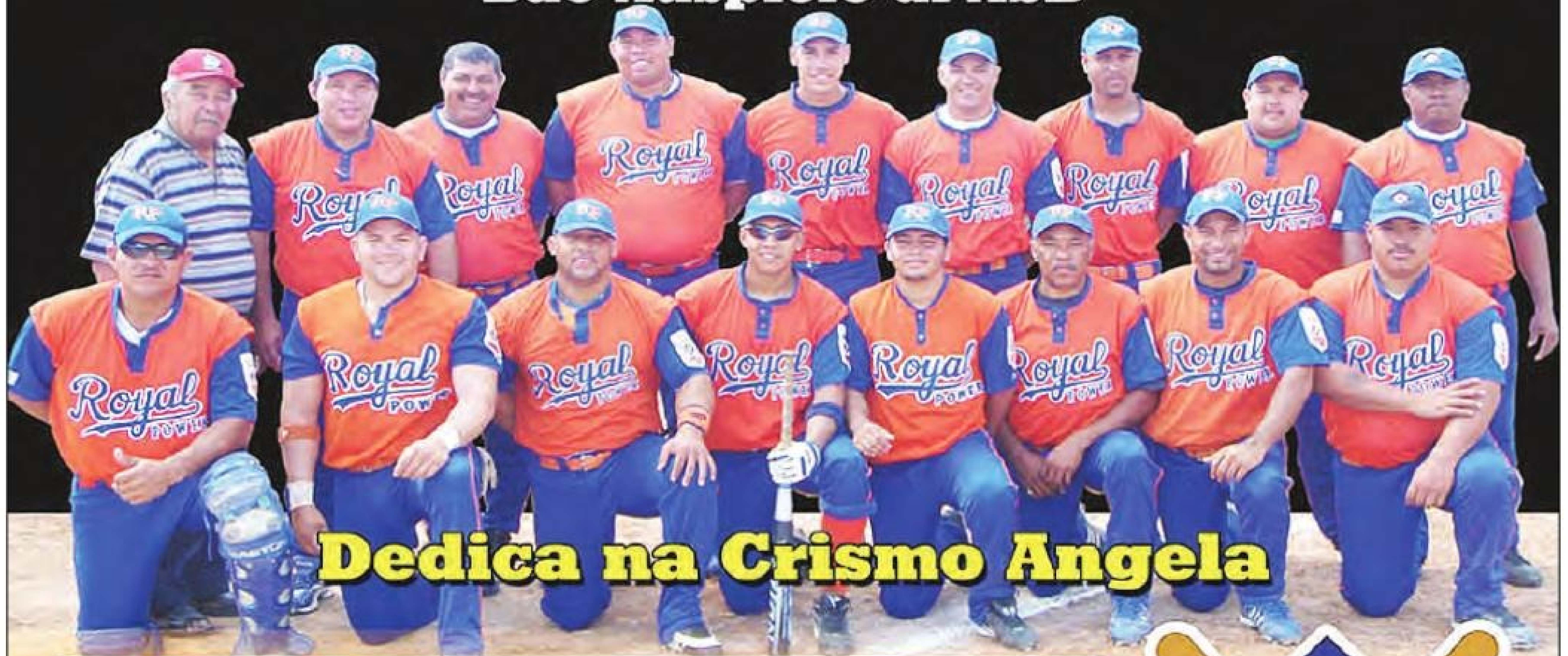
ROYAL POWER S.B.T.

"CAMPEON DI ARUBA"

ta presenta: Torneo international

Champ of the Champs 2010

Bao Auspicio di ASB



Teamnan internacional:

Corsow	Baranka y Destroyers	Aruba	Royal Power
Bonaire	N.S. Braves	Aruba	Montaña Braves
Ecuador	Emelec, Guayaquil	Aruba	Redskins Pizza Hut
Rep. Domenicana	LLapol, Bonao	Aruba	Honda Catiri
Venezuela	Venezuela	Aruba	Happy Brothers
USA	Boston USA		



Lugar: Veld di Kudawecha
Fecha: 29-30 juni, 1,2,3,4 July 2010
Musica: BANDA ESQUEMA 2 di Juli
OREO 3 di Juli
TSUNAMI 4 di Juli
DJ: EXTREME POWER

Old Parr CONVICCIONES PURAS



Heineken®



Entrada General Afl 2,= Ora tin Banda Live Afl. 5,=

Maria School a resulta e school ganador di e di dos temporada di Mente Inteligente aña escolar 2009-2010











STA. CRUZ -- Despues di un tremendo di dos temporada di Mente Inteligente aña escolar 2009-2010, diaranson siman pasa tabata e gran final. E final di Mente Inteligente a cuminsa den Studio number 2 di Telearuba completamente yena cu mucha-, maestro-, mayor- y comerciantenan cu a sostene e programa aki henter aña. Un gran suspenso tabata reina pa conoce e Campeon y Sub campeon di Mente Inteligente pa e aña escolar aki. E dos schoolnan cu mester a bataya pa bira Campeon ta: Maria School vs Colegio Pastoor Kranwinkel. Aruba completo por a sigui e competencia final via Telearuba y despues di cada round e nervionan tabata subi mas pa asina conoce e school ganador.

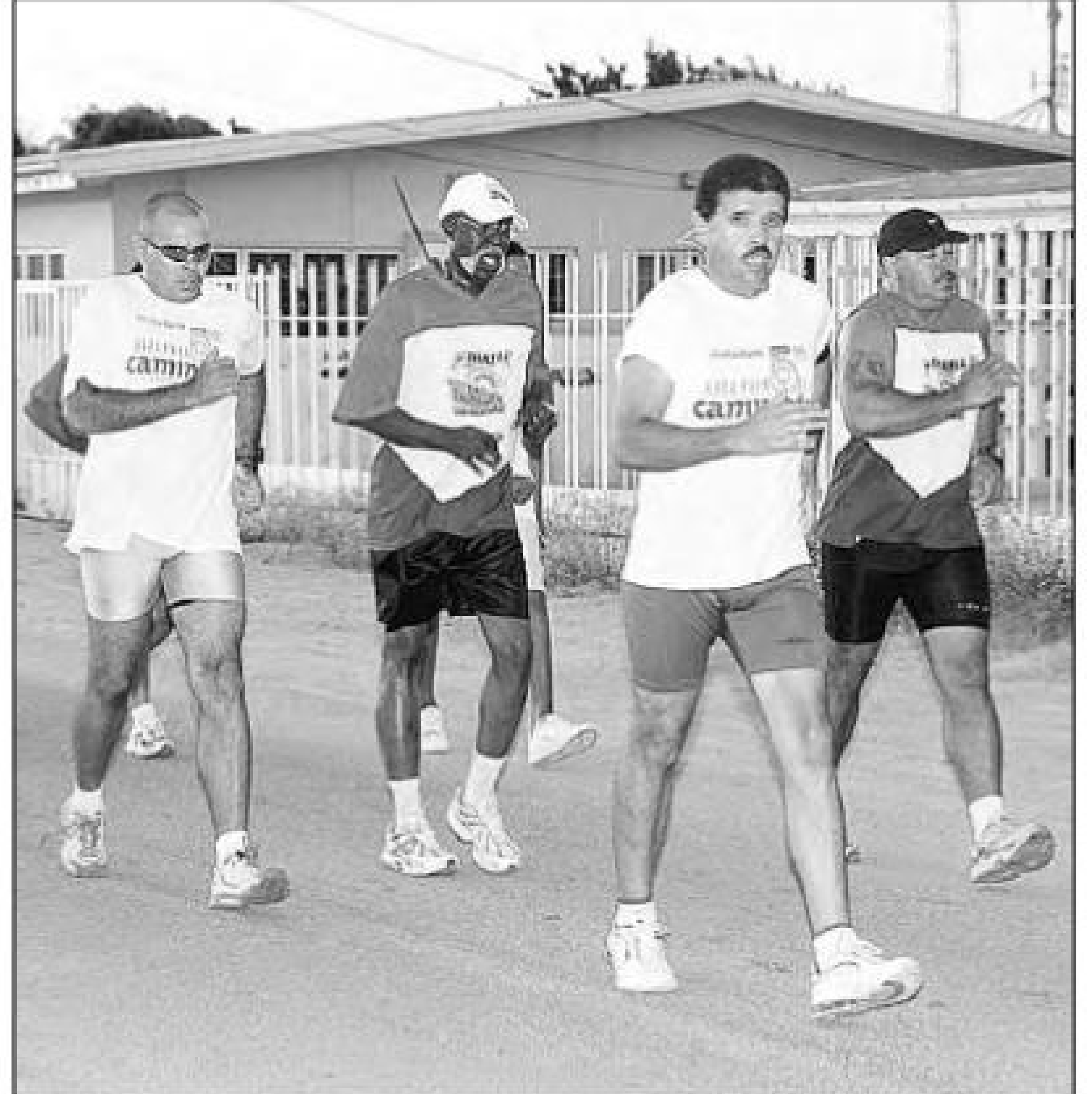
Mente Inteligente su di dos temporada a conoce un total di 26 school basico. Tur diarazon atardi Aruba completo a disfruta di Mente Inteligente. Na final di e competencia Maria School tabata tin 110 punto y Colegio Pastoor Kranwinkel tabata tin 100 punto. Di es forma aki Aruba completo a conoce e school ganador di Mente Inteligente aña escolar 2009-2010 cu a bira Maria School y automaticamente como e school ganador a ricibi e suma grandi di: Afls; 10.000. Pa loke ta e ganadornan di Mente Inteligente di dos temporada ta lo siguiente: 1er Lugar: Maria School cu a gana Afls. 10.000. Na 2do Lugar: Colegio Pastoor Kranwinkel cu a gana Afls. 5.000. Na 3er Lugar: Rosa College cu a gana Afls. 3.000. Na 4to Lugar: Colegio Felipe B. Tromp cu a gana Afls. 2.000. Un danki grandi ta bay na nos sponsornan: Aruba Airport Authority, Setar Aruba N.V., RBTT, Fatum y Valero. Nos kier gradici e team grandi di Telearuba pa cu un tremendo programa cu tanto chikito como grandi ta gusta mira. Un danki grandi na e huradonan y tambe Jean Carlo Espinal como presentador di Mente Inteligente y sin lubida Prensa en general cu semper ta coopera cu Telearuba. Keda pendiente pa e di tres temporada di Mente Inteligente!!!

Aruba Bank Caminata ta dianan 14, 15, 16 y 17 di Juni

INTERES GRANDI PA ARUBA BANK CAMINATA DI 4 DIA

Inscripcion ta cera dia 11 di Juni









STA. CRUZ -- Mescos cu e 5 añanan cu a transcuri, e interes pa e Aruba Bank Caminata di e aña aki tambe ta contando cu un interes grandi. Gruponan di empleadonan di diferente compania ya a inscribi pa e Caminata di 4 dia aki, mescos ta famianan y amigonan cu ta opta pa cana pa nan salud. Idefre ta organiza e caminata aki pa 9 aña caba y e aña aki ta di 6 aña cu Aruba Bank ta patrocina e evento aki y e di tres aña cu Subway ta co patrosina e Aruba Bank Caminata di 4 dia. Cada aña e participacion di e Aruba Bank Caminata ta crece mas y mas. A cuminsa cu un cantidad di 1500 participante cu a crece bira te mas cu 3000 participante.

Aruba Bank Caminata, co patrocina pa Subway ta riba dianan 14, 15, 16 y 17 di Juni. Lo cuminsa cana 6.30 p.m. den diferente districto. E aña aki e rutanan ta lo siguiente: lo cuminsa e prome dia na Brazil y lo sali for di Centro di Bario Brazil. E ruta aki tin un largura di 5 km y uno di 7 KM. E participante mes por scohe cual di e dos rutanan e kier cana. E di dos dia, ta cana den bario di Savaneta y ta cuminsa na Compleho Deportivo Yara (5KM). E siguiente dia lo start na Fisherman's Huts na Noord (7KM). E ultimo dia lo start na Guillermo Prospero Trinidad na Dakota (5KM).

Por inscribi e siman aki ainda na oficina di Idefre durante oranan di oficina entre 7:30am cu 4:30pm. Tambe por haya e formulario di inscripcion riba www.arubabank.com y mester yena esaki y entregue na oficina di Idefre. Inscripcion ta habri te cu diabierna di 11 di Juni. Participantenan ta paga un suma chikito di inscripcion di 5 florin. Na inscripcion lo ricibi un t-shirt, tanten cu tin na stock. Pues mas tempran bo inscribi, mas sigur bo tin cu bo lo ricibi un t-shirt.

Aruba Bank, Subway y Idefre ta invita e comunidad henter, en especial nos hobennan, pa inscribi y bin cana pa bo salud. Bin cana cu bo famia, amigo/anan, cera un grupo cu bo bisiña of coleganan y join Aruba Bank Caminata y pasa ratonan masha agradabel, cu hopi ambiente, na mes momento bo ta cana pa bo salud. Ta recorda tur participante pa yega na tempo pa cuminsa na tempo y tambe pa trece un flashligth y botter di awa.

Pa di dos aña consecutivo Subway ta patrosina e programa

PERDE PA GANA II A RESULTA DEN UN EXITO ROTUNDO

Ganadornan a perde 57 kilo den 12 siman





STA. CRUZ , Aruba - 6 di Juni 2010: Esaki ta di dos aña cu Subway ta patrosina e programa di television "Perde pa Gana". E concepto di e programa ta uno estilo "reality TV", produci pa Sky Television y ta pasa semanalmente atravez di Telearuba.

Na principio 68 persona a inscribi pa participa den e programa aki cu ta encera un dieet balansa comiendo Subway combina cu un programa di entrenamiento y movecion. E ultimo a encera participacion na varios caminata y hasta den e dos edicionnan di Ciclovia.

Semanalmente ta controla e peso di cada participante y ta mira kende a logra baha mas peso. Asina e participantenan ta pasa pa e siguiente siman of ta cay for di e programa. Den fin di siman a pisa e 6 ultimo participantenan pa ultimo biaha y asina a saca e ganadornan absoluto.

Den e seccion di hende homber, e ganador absoluto a resulta Jean Piere Peña, kende a baha 34 kilo den un periodo di 12 siman, mientras cu den e seccion di hende muher e ganadora a resulta Estee Leyva kende a baha 23 kilo den un periodo di 12 siman. Otro finalistanan a inclui na di dos lugar Willem Maduro (25.1 kilo) y Jo-Anne Dania (21.9 kilo). Na di tres lugar a keda Aldrick de Cuba (24.6 kilo) y Sorayda Lugo (19.2 kilo), sigui na di 4 lugar pa Omar de Kort (21.3 kilo) y Norma Lacle (19.1 kilo). Na di cinco lugar a keda Osman Toppenberg (19.3 kilo) y Dolores Quandt (18.8 kilo), mientras cu Jerrick Warner (15.3 kilo) y Miloushka de Leeuw (18.0 kilo) a termina na di 6 lugar den e competencia di ken ta baha mas peso.

Subway a percura pa un variacion grandi di premio tanto pa hende homber como pa hende muher. Ambos ganador, tanto den e seccion di hende homber como den hende muher, ta ricibi como premio un cuenta di spaar na Aruba Bank di Afl 750,- patrocina door di Aruba Bank y Subway. Tambe e ganadornan ta ricibi un aña gratis di guia den e trend nobo den deporte, esta Mission. Esaki ta encera cardio, nutricion y condicion. Comosifuera poco, e ganadornan a gana 1 aña gratis di membrecia na Healthy Living Club. Otro premionan ta inclui un mashin pa train na cas OrbiTrek pa e participantenan cu a keda na di 2 lugar. Esnan cu a keda na di 3 lugar a gana un weekend stay na Arubian Resort cu massage, mientras cu tur esnan cu a termina na di 4, 5 y 6 lugar a ricibi un Spaarbankboek na Arubabank di Afl. 250,- cada un. Ta bon pa menciona cu cada participante di "Perde pa Gana" ta ricibi un prijs special si nan inscribi na Healthy Living Club den e luna di Juni 2010.

Resultado final di e programa por ser mira den "Nos Mainta" cu lo pasa dialuna 10:00 am. atraves di Tele Aruba. Lo ripiti e programa dialuna anochi pa 9.10PM. Palabranan di gradicimiento ta bai na tur e patrosinadornan cu a yuda pa logra haci e evento aki uno grandi. Riba e fotonan adhunto por aprecia momento cu ta anunciando e ganadornan den Subway Paradera. Por mira claramente e caranan di satisfaccion pa nan logro, despues di 12 siman di entrenamiento, disciplina y comemento saludabel.

Subway ta masha contento di por duna un aporte substancial na tipo di iniciativanan asina cu ta encera promove un bida bon balansa comiendo saludabel y haci movecion constantemente. Subway tin un menu extenso di productonan saludabel y fresco, como un alternativa logico pa tur hende cu kier biba saludabel.

CADENA ALEXANDER		FECHA : 7 Juni 2010			
STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
4330	6313	7677	0131	8046	2822
4479	1597	6653		9709	
0012	7453	0537		4530	
LOTTO DI DIA		06-11-23-27-30			
MINI MEGA					
MEGABALL		10			
ZODIAC		0599 TAURUS			



TA BENDE

2006 MITSUBISHI LANCER RALLIART, SEDAN, AUTOMATIC, FULLY EQUIPPED, SUNROOF, O.Z – RACING WHEELS, ALARM, TOP CONDITION



Pa esnan seriamente interesa por jama na 594-5020 of mail arubafortuna@gmail.com pa mas informacion.

FOR SALE

2008 Harley-Davidson Sportster® 1200 Nightster

"LIKE NEW!!!!!!!!"



FOR MORE INFORMATION CONTACT:
arubafortuna@gmail.com
Or Call
+2975945020

Ta Bende

Un cooler pa cerbes
Fls. 1,100
Stand cooler
Fls. 2,000
Stand up Airco 60 mil BTU
Fls. 2,850
Ceiling Type Split U. 60 mil BTU
Fls. 2,500

Pa mas info Yama cel: 561-5001

RECOMPENSA!!

A ser perdi un Bull Terrier
Full blanco hembra,
Den becindario di Ayo te cu Paradera
Por fabor esun cu por a wak'e of sa algo di dje
Please contact na cel 660-9673

Ta huur un oficina
Y warehouse na Balashi.
Info 733 3398

Ta bende un cas
Na Savaneta
4k/3b 633m2
Propiedad.
Afl. 495,000.00
Info 733 3398

Te bende

Volkswagen Parati 1998
std, Stationwagen
Prijs Afl. 2500.00
Den bon condicion yama
Tel: 586-8532 of 564-5701

Ta huur camber hende serio

Buena Vista 22-A
Simon Antonio
Tel: 562-2762

TA BENDE

Un Mercedes Benz di aña 1999
den bon condicion
Si bo ta interesa, yama
5932800

Ta bende

4 SALE TOYOTA TERIOS 2003, AUTOMATIC, AC, DEN BON CONDICION MANERA NOBO PRIJS TA AWG 11500 YAMA 5937548

Ta bende

Toyota Celica 91 standard,bunita, den bon condition, prijs ta AFL 4000 si bo ta interesa yama 5655048

Ta bende

Toyota 1995

STANDARD,GLAS GETINT,AC,DEN BON CONDITION PRIJS TA AFL 4800,- PA MAS INFO YAMA 5937548

Ta bende

Hyundai Getz 2005 blauw/17" wheels/ racing filter/ sound den super bon condicion pa 15000 so so

Yama 5937217

MASSAGE

Massage te na porta dibo cas.

Relahacion, Sport, Reductor, Drenaje Linfatico, Madevoterapia.

743-7993 of 583-3225.

Pa motibo di biahe

ta bende

auto chevrolet celta anja 2004 airco/stad 4 porta den bon condishon
ta bende dvd player set pa mas info por yama tel 742-6940

Pa Motibo di biahe

ta bende

auto chevrolet cavalier 98
2 porta / autimatic
pa info por yama 563-0533

Cushina di Nestor

Lo ta habri normal bek

Diahueps pa Diasabra di 11.30 am pa 2.30 pm y di 6.00 pa 11.00 pm

Diadomingo di 11.30 am te cu 6.00 pm

E siman aki mi lo tin cuminda di lama y cunucu.

Keri-keri pisca di piedra, balchi Tiburon y tambe mochi karanja yun aw di playa pa Fls 5.00 so.

Di cunuco lo tin boonchi cu comcomber Arubiano, stoba y tambe lo tin saco mix, BBQ y otro carni riba grill. Soppi bestia chiquito. Jama y puntra na 585-6396 y 594-4659.

Keda pendiente pa Diasabra 12 Juni 2010. Pueblo keda pendiente.

GARAGE SALE

Lugar: Palm Beach 100 G
Ora: 9:00 am – 5:00 pm
Dianan: 29 y 30 mei
Ruta: Tienda “Sextasy” bay straight nort.

TA BENDE

un Mitsubishi Lancer color corra 2005, automatic, airco, den un bon condicion,Afls. 13,500(negociabel),cel.5626602.

FOR RENT :

WARE HOUSE SPACE :
Storage units: 60m², 70m² & 90m²
Location: strategically located in San Barbola Building II

COMMERCIAL SPACE:
Space unit: 75 m²
Location: strategically located in San Barbola Building I

Space unit: 63m²
Location: strategically located in Paradera #134(Mall)
next behind Hulp Bestuurskantoor Paradera

FOR MORE INFO CALL:
583-3739
Quick Electrical Services NV, at San Barbola # 4

Cusina di Nestor

Cuminda Criyoyo.
Pisca hasa of Carni den forno.
Alf. 12.50
Orario: 12pm pa 2pm.
Dia: 30 di mei 2010.
Na Pos Chiquito 17A.
Situia pariba di teleAruba.
Por jama pa pedido na: 5920223.

MESTER

Un famia den nececidad tin mester di articulonan pa cas Cortina pa sala, camber sofa articulonan y cos di hunga pa mucha, si abo tin esakinan y cu no ta haci uso di nan. Bo lo kier regala jama na 746-9152. Masha danki.

Construccion

Ta haci trabao di coriente, verf, welder, pluming,

drecha dak, metzla, kitchen cabinet, pega plafond,

haci cura limpi, corta mata.

Yama cel: 564-9744

MESTER

Un famia den nececidad tin mester di articulonan pa cas Cortina pa sala, camber sofa articulonan y cos di hunga pa mucha, si abo tin esakinan y cu no ta haci uso di nan. Bo lo kier regala jama na 746-9152. Masha danki.

TA BENDE

SET DI SALA - PALO DURO
PA MAS INFORMACION:
JAMA: 5672583/7427035







Ta bende

Nachtkasje Fls. 175.00/ lessenaar Fls. 400.00/cama Fls. 500.00/bedsheet Fls. 50.00
Tur cost a sanrio, Hello Kitty original.
Tel; 735-2400

TA BENDE

Mitsubishi Lancer, color cora,2005, automatic,aircondition,glass getint,den un bon condicion..13500.. cel.5626602.

CAMPEONATO NACIONAL HUBENIL DI CICLISMO

Organiza pa Aruba Wieler Bond









STA. CRUZ -- E fin di siman venidero, dianan 12 y 13 di juni, AWB seccion Hubenil, lo ta organizando e Campeonato Nacional 2010. Riba diasabra lo tin e campeonato nacional di Time Trial na Barcadera y diadomingo lo tuma lugar e campeonato nacional di Ruta na Ayo. Tur 2 campeonato ta pa muchanan naci entre 1996 y 2004, pues di 6 pa 14 aña.

Inscripcion pa e campeonato aki ta bai estrictamente via e-mail (arubawielerbond@gmail.com) y ta sera diahuebs 10 di Juni. Por download e formulario di inscripcion via nos website www.arubacycling.net.

Pago di inscripcion ta wordo hasi riba dia di careda, na cual momento mester presenta cu carnet di miembrecia. E costo ta di Afl 5 pa cada careda.

Pa muchanan cu no ta miembro di AWB, ta pidi pa trece un forma valido di identificacion (ID of paspoort).

Pa por bin na remarke pa bira Campeon Nacional, e coredor mester cumpli cu e siguiente rekisitonan:

- Mester tin nacionalidad hulandes

- Mester ta residencia na Aruba pa por lo menos 12 luna prome cu e campeonato

- Mester ta miembro di AWB

E muchanan cu no ta cumpli cu e rekisitonan aki, por participa toch den e caredanan, pero lo no por bin na remarke pa hanja e titulo di Campeon Nacional.

Check in lo ta di 6:45 pa 7:00 am y control di gear lo ta di 7:00 pa 7:20 am. Careda ta start 7:30 am en punto. Tur regla di AWB ta aplicabel pa e caredanan aki.

E distancianan y gear ratio pa e caredanan ta como lo siguiente:

12 Juni '10 Time Trial: Barcadera. Start/Finish: Varadero

Cat 1: 3 KM

Cat 2: 3 KM

Cat 3: 4.6 KM

(Te na AIS)

Cat 4: 5.8 KM (Te na Eco Tech)

13 Juni '10 Circuito: Ayo, Seroe Pita (2.9 KM). Start/Finish: Centro di Bario Ayo

Cat 1: 1 Rond 2.9 KM

Cat 2: 2 Rond 5.8 KM

Cat 3: 4 Rond 11.6 KM

Cat 4: 5 Rond 14.5 KM

Edad di Categoria y Max Gear Ratio

Cat 1: Naci den 2004 – 2003 (6-7 aña) Gear 5.46 M

Cat 2: Naci den 2002 – 2001 (8-9 aña) Gear 5.46 M

Cat 3: Naci den 2000 – 1999 (10-11 aña) Gear 5.78 M

Cat 4: Naci den 1998/'97/'96 (12-14 aña) Gear 6.14 M

Aruba Wieler Bond kier a extende un invitacion na tur mucha pa bin participa na e evento aki. Fanaticadanan tambe ta keda bon bini pa bin apoya nos muchanan

Pa mas informacion, por manda un e-mail na arubawielerbond@gmail.com, of bishita nos website na www.arubacycling.net. Tambe por contact nos comisario di seccion hubenil Sr. Frederick Krozendijk na telefon 563-1634.

RUNNERS Enterprises a habri su portanan









STA. CRUZ -- Diarazon ultimo a habri su portanan RUNNERS Enterprises. Un compania cu ta promove calidad halto di un bida deportivo y saludabel. RUNNERS ta diferencia su mes di tur otro lugar cu ta bende articulonan y zapatonan deportivo pa su sistema di "VIDEO MOTION ANALITICS" cu ta duna cada cliente e oportunidad di filma e manera cu e ta cana, bula, core y analisa e biomechanics di e curpa di cada persona. Cu e analisis di e moveshon di pia di cada cliente, RUNNERS ta conseha cual ta e mihor tipo di sapato pa e cliente.

RUNNERS solamente ta importa e high end models di marcanan manera Mizuno, Zoot, Newton, Brooks, Asics, Camelback, Saucony, Superfeet and hopi mas. RUNNERS ta situa na Shaba den isla Bunita Shopping Mall mei mei di Giordanos y Sun & Shade. Den un ambiente ameno rondona pa amistades a corta sinta. Runners kier a gradici Pastor Byron cu a bedishona e lugar den presencia di familia y amistades. Tambe Runners ta gradici CMB pa nan confianza poni den e proyecto.

RUNNERS ta invita pueblo di Aruba henter en particular tur deportista pa pasa hasi nan test di pia y cumpra un sapato na midi di nan pia. Como un campaña special pa e prome luna di apertura di RUNNERS tur persona cu cumpra un zapato na RUNNERS lo haya e test aki completamente gratis. Runners ta habri di dialuna pa diasabra di 10 am pa 7 pm. Pa mas informashon consulta e website di runners www.runnersaruba.com of yama runners na 5870038

SV Estrella division Youth Basketball cu Estrella Youth Summercamp

Nos tey atrobe pa nos mucha- y hobennan entre 7 te cu 15 aña. Bo kier pasa un dushi siman di vakantie sin stress ? Ata e oportunidad aki, join Estrella Youth Summercamp e ultimo siman di Juli, esta di dia 26 te cu dia 30. Lo tin actividadnan di sport, arte, sesosport, movie, pasa dia na beach y sin kita afor 2 dia na Rif di Mo-Ro. Pa reserva bo lugar na tempo por yama Cel: 741-1271 of pasa na Estrella Basketballcourt entre 5:30 -6:30 di dialuna pa diabierna.

Na Westin Resort Aruba
Competencia di Mihor Chef

E People's Choice Award a bay na Dennis van Daatselaar, Marandi & Erwin Husken, Screaming Eagle









STA. CRUZ -- Dennis van Daatselaar, Marandi & Erwin Husken, Screaming Eagle, a gana e People's Choice Award durante e Competencia di Chef cu a tuma lugar den Pago Pago Restaurant, na e Westin Resort, Aruba, riba e prome anochi di e di seis Festival Anual di Biña, Cuminda & Arte. Nan prome plato di korubuto pork belly carameliza riba sweet and sour berdura, cu mosselen hasa, nam prik mayonnaise y butter poached king crab cu herb salada, tabata un exito total. El'a wordo combina cu un Cuvaison, Pinot Noir, di Aruba Trading Company. Premio di Mihor Biña a bay na Aruba Trading Company, y e titulo di Mihor Combinacion di Biña & Cuminda a wordo gana pa Chef Ludwich Samson, Pam Pam Restaurant & Romar Trading. Ramiro Rafaël, Director di Servicionan di Catering & Reunion, ta raporta cu e festival a tuma lugar di diahuebs, 3 di Juni pa diasabra, 5 di Juni, 2010, na su resort, y a inclui entretenimento musical en bibo, exhibicionnan di arte, cuminda excepcionalmente eleganteofrecipachefnan renombra, acompaña pa importadornan di liquor y biñeronan local y internacional, representa pa seis diferente pais. E festival su prome anochi, riba diahuebs 3 di Juni a conta cu e Competencia di Mihor Chef, cu Aruba su top chefnan, presentando platonan signatura, combina cu seleccionnan special di biña. E chefnan a inclui Robert Wlodyka & Steven Marra, di Marriott, trahando hunto cu Gerard Coste & Hector Espinoza, di Radisson; Erwin Husken, di Screaming Eagle, colaborando cu Dennis van Daatselaar, di Marandi, y M.A.J van Dorst, di Tierra del Sol, cushinando hunto cu Ludwing Samson di Pam Pam. Erwin Husken, di The Screaming Eagle, tabata e ganador di e premio di aña pasa tambe, presentando na e di 5 Festival Anual di Biña, Cuminda & Arte Aruba.

Ultimo dianan Estrella tabata bastante activo pa asina culmina e ultimo weganan di Campeonato 2009-2010









STA. CRUZ -- Diasabra mainta na tereno di Riverplate den categoria A, Estrella Valero Santa Cruz ta gana Riverplate cu score di 6-1. Pa Estrella a score Raul Morales 1x, Travis Faro 1x y Leandro Tromp 4x. Atardi na tereno di Brazil Jr, Estrella B ta gana cu score di 1-0. Liomar Croes a score e unico gol di e partido. Durante cu B tabata hungando na Brazil, e muchanan di Junioren, Estrella R & P Freight Services, a bin gana RCA cu score di 3-2. Mester menciona cu RCA a pika dilanti, pero e muchanan di Estrella no a baha cabes y ta den e ultimo minuutnan di wega a bin anota 2 gol pa asina bai cas cu e victoria. Wilmark Baarh, Pancho Croes y Mayron Gutierrez a score pa Estrella. Diadomingo mainta na tereno di RCA, tabata tin 3 encuentro. E di prome den categoria Minibaby, Estrella ta gana cu score di 2-0, Max Lopez y Wesley Illes a score. E di 2 encuentro, den categoria baby, Estrella Vasquez Contractors ta cai venci cu score di 7-0, un palabra di pabien na e muchanan di minibaby cu a yuda reforza pa asina nos por a hunga e wega. Y por ultimo den categoria A, un wega cu batante contacto fisico, Estrella Valero Santa Cruz ta perde cu score di 1-0. Muchanan, masha pabien cu e campeonato exitoso aki y corda yega training paso palyoff ta den porta!

MUCHA POBER





Dos mucha sinta den un banki
ta contempla e solo fuerte y cayente
di repente nan a cuminsa combersa
esun a puntra e otro " ken abo ta?"
ami ta yiu di e barido di caya principal
mi mama ta keda cas pa warda riba mi,
abo ken bo ta? E pober mucha ta puntra
mi tata ta e bankero den caya principal
mi mama ta na cas ocupa cu su mes.
E unico persona cu ta warda mi yega
ta mi nana cu semper ta atento cu mi.
E otro cu ta pendiente ta mi cacho;
asina mi yega cas e ta blaf di alegria.
E pober ta contesta su amigo rico:
Ami tambe tin un cacho; e ta di caya.
Pero di mi ta come cuminda di weya
y di bo ta come cuminda special y caro.
Tur dos ta cuida y stima nos como doño,
sea pober o rico, nan ta keda un animal
E AMIGO FIEL DI TUR SER HUMANO

Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten.



Diamars 8 Juni 2010 SOL

Futuro maestronan di IPA defendiendo nan ultime presentacion









STA. CRUZ – Sra. Ava Thode, directora general di IPA a duna di conoce cu e aña aki 20 hoben ta terminando cu nan estudio. Tin un paar cu herkansing pero nan lo termina prome cu e aña escolar caba. Prome cu e hobennan haya sa si nan ta pasa nan aña, nan mester haci un presentacion di nan afstudeerproyect. Nan mester traha un thesis riba algo den enseñanza. IPA ta siña e maestronan pa nan investiga den practica si algo ta bay bon of no of si tin señalnan di muchanan cu no ta skirbi bon etc. E maestronan nobo mester investiga esaki pa asina despues nan desaroya material cu por yuda soluciona e problema. E maestronan ta haya mey ora pa presenta. Na final nan lo ricibi nan resultado. E maestronan aki na momento cu nan haya nan resultado nan ta maestronan capacita pa ta un maestro di school. Tin di nan ta maestro di muchanan di 4 aña pa 8 aña y cu e graduacion aki nan por duna les den kleuterschool, eerste y tweede klas di basisschool. Tambe tin di nan cu a studia den specializacion. E ora si nan por duna les for di klas 1 te cu klas 6 di basisschool.















Diasabra atardi 5 di juni Colegio Arubano a tene un caminata exitoso den Colony na San Nicolas

STA. CRUZ -- E caminata a hiba e nomber 'WALK WITH A FRIEND GOES SERO COLORADO' y a wordo patronisa dor di e 2 sponsornan 'RC COLA ZERO' y 'THE HEALTHY WAY'.

E caminata a inicia na ex International School, bai den direccion di Sero Colorado pasando entre otro banda di Baby Beach y finalisando bek na ex International School.

E ruta tin un distancia di por lo menos 5 km y a wordo experencia como un ruta masha agradabel mes.

Alrededor di 2000 hende a cumpra un ticket y un grupo hopi anima a participa na e caminata unico aki.

E caminata tambe ta un di e actividadnan cu Colegio Arubano a organisa pa comunidad en general den cuardo di celebracion di su 50 aña di existencia.

E campaña di e celebracion aki a cuminsa aña pasa cu un Santo Sacrificio na misa Santa Theresita na San Nicolas, sigui cu diferente actividadnan y

lo bai culmina den un 'COLEGIO ARUBANO ALL TIME GOLDEN REUNION' e siman aki diasabra 12 di juni cu lo tuma lugar na Rennaisance Convention Center.

Dos di e participantenan activo di e caminata a bira felis ganador di un carchi cada un pa e tan spera 'ALL TIME GOLDEN REUNION'.

Esaki lo cuminsa pa 9or di anochi. Mirando e gran interes pa esaki, porta lo habri pa 8or di anochi.

E dos bandanan presente lo ta Tsunami y Robert y Su Solo Banda Show.

Carchinan ta obtenibel na Cd & More na cumana, Botica Aloe n.v. na Pos Chikito, Aruba Post na San Nicolas,

De Wit stores na Dakota, Van Dorp na Oranjestad y Plaza Book Store na Dakota.

Tambe despues di scol te cu 4.30 pm por cumpra carchi na e oficina di administracion di Colegio Arubano den Vondellaan.

Colegio Arubano kier invita e pueblo di Aruba en general pa considera esaki como boso invitacion personal y

acudi na e fiesta cu ta dedica specialmente na boso nan. Nos ta topa 12 di juni anochi na Rennaisance Convention Center.











Ta bende ganga

Un auto den perfect condicion un Fiat 1996, airco, powersteering pa solamente Fls. 3500.00
Pa mas informacion jama: 744-7289
Esun cu bin prom eta bai cune.

Ganga ta bende

Un waverunner aña 1996

Den bon condicion un seadoo Bombadier pa Fls. 3500.00

Jama: 744-7289

Top95
Mas Caliente cu Solo
ACCIDENT - CANDELA
HORTAMENTO
ASUNTONAN DELICADO
TIP LINE: 7415580
SOLO di Pueblo

Thuis verzorging / Cuido na cas

Verpleegster Arubiano cu 35 aña di experiencia riba e tereno di verzorging ta willing pa verzorg patientnan cu tin mester di cuido na cas.
Pa mas informacion tuma contact na telefoon 5607037

TA BENDE

COMPUTER DESKTOP
MODEL BIEU
SUPER CON CONDICION
AFLS. 400,-
MAS INFO: 5672583

TA BENDE:

BIG BONE FILA BRACILEIRO

full breed garantisa ,ontwormed cu vacuna
Inverti bo bo plaka den un bon cacho guardian pa cuida bo cas of negoshi.
hasi un afspraak pa bo wak papa i mama di nos poderoso fila Bracileiro



738-0000

Only dog lovers !

PAPI'S HIDEAWAY

Waterside Bar & Grill
- Spaans Lagoen -
Diabierna, Disabra y Diadomingo
Habri for di 5 pm te......

Balashi ta solamente Afl.3,-
y bin purba nos famoso
"WINGS CU ZOOM, ZOOM Sauce!!!



LIVE MUSICA
Diabierna 6:30 - 10:30 pm
"PAPI'S DJ"
Diadomingo 6 pm - 10 pm
"ZETA BAND"
Bin wak dicon tur hende ta disfruta tur weekend na Papi's Hide Away!
593-4481
follow the signs from Casa Cuna
Available for parties

Ta bende

Un boto chiquito cu motor 10HP.

Tambe un Jeep Geo Tracker-A/C, CD 4x4

Jama 564-9302

Chef Nelson Mendez ta presenta un experiencia culinario fantastico









STA. CRUZ -- Chef Celebridad Nelson Mendez, di Venezuela, den colaboracion cu e ekipo culinario di Westin Aruba Resort, a presenta un delicioso cena di seis plato durante e anochi final di e di seis Festival Anual di Arte, Biña & Cuminda, diasabra ultimo. Ta trata aki di un anochi elegante di gala titula Capturando e Briyo di Champaña.

E menu di gala tabata inspira pa e chef su Specialidadnan di Cuminda Amazoniano y el a combina su platonan exkisito cu champañanan di Moët & Chandon y Dom Pérignon, cual a wordo provei pa Aruba Trading Company.

Riba e menu creativo: Trio de Tierra, sirbiendo Foie Gras Tartelets cubri cu Mango Chutney, un shot di Crème de Apio y Bunuelo de Ucca, combina cu Moët & Chandon Imperial. E di dos plato tabata titula Costa del Mar a la Huerta, y a wordo sigui cu un Risotto de Queso Amarillo, Mejilliones y Escargots. E bunita plato, cual tabatin e nomber Recuerdo Hulandes, a refleha riba e isla su raiznan Hulandes cu Herb Cured Salmon, Avocado Salsa, Guava Ginger Aioli y Passion Fruit Vinaigrette, sirbi cu Moët & Chandon Nectar Imperial. E plato di pisca, titula Del Caribe Al Exotico Amazonas, a sirbi Grouper fresco di nos awanan local, Nicoise Olive Tapanade, Lychee Nuts riba Mango Sauce, mientras cu e De Paso Por La Granja a presenta un Entrecote di Angus Beef, cu un Balsamic Cabernet Sauvignon y Red Fruit Reduction combina cu Dom Pérignon.

E platter di pasaboca, decora artisticamente pa Nora, a ofrece Pasion Natura compaña pa Moët & Chandon Nectar Imperial Rose.

E anochi a wordo organisa perfectamente pa e departamento di Food & Beverage y a inclui un recepcion di champaña pa cuminsa, y un concierto magico como e conclusion.

Aki por mira, Capturando e Briyo di Champaña, organisa pa Nicole Martina, Aruba Trading Company, cu e representante di LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton, e grupo di luho lider di mundo, cual a provee e champaña Frances delicioso pa e anochi, den e ultimo seis añanan cu e festival a wordo organiza!

NOTICIA INTERNACIONAL

Venenamento cu chumbo: Centenares por muri

Zamfara,Nigeria=

Centenares di mucha mas lo por muri venena door di chumbo den norte di Nigeria, asina un experto di decontaminacion a bisa, pero oficialnan ta desminui e miedonan. Masofmenos 163 persona , majoria di nan mucha, a muri den reciente simannan, despues cu aldeanonan a cuminsa coba pa oro den areanan cu concentracion halto di chumbo. E capa mas ariba di e tera den e aldeanan cu ta afecta lo mester a ser coba. 25 mucha for di e aldea cu otro 80 a ser poni pa tratamento den e próximo dianan. Centenares di mucha cu a ser getest cu nivelnan halto di chumbo, posiblemente lo muri den un futuro cercano. Richard Fuller for di e Blacksmith Institute, cu ta purbando pa haci e aldeanan limpi a bisa cu muchanan ta mas vulnerabel pa venenamento cu chumbo cu adultonan. E aldeanan lo ser hasi limpi den e próximo cuater simannan. E tera contamina lo ser reemplasa cu tera limpi.





SurAfrica ta deporta fanaticonan Argentino

Johannesburg =

SurAfrica a deporta 10 fanatico di futbol Argentino sospechoso, kende polisnan a bisa di ta planeando pa stroba e torneo di Copa Mundial. E hombernan, identifica como miembronan di e notorio gang di Barras Bravas, a ser aresta na e aeropuerto di Johannesburg y nan a haña nan riba un "blacklist" di entrada. Polisnan SurAfricano a bisa cu esaki ta mustra cu preparacion di seguridad, prome cu e weganan ta efectivo. E copa Mundial, e prome riba continente Africano ta cuminsa diabierna. E hombernan,cu ta parti di un grupo mas grandi di 80 fanatico a se r detene diadomingo, despues di nan vuelo for di Angola y a ser deporta dialuna. Porlomenos dos di nan ta lidernan di gangnan y otro tabata liber riba fianza pa acusacionnan di asesinato,polisnan a bisa.

Herederonan di Media Argentino ta bringa contra pruebanan di DN di "Guera Sushi"

Buenos Aires=

Un bataya fuerte legal ta ser bisa, cu lo tuma lugar na Argentina, na unda herederonan di un imperio di media ta bringando intentonan pa descubri kende nan mayornan ta di berdad. Un huez a ordena pruebanan di DNA pa mira si Marcela y Felipe Noble Herrera ta heredero di hendenan cu a ser mata durante e regimen militar. Campañadornan ta bisa cu e muchanan a ser duna na otronan door di estado. E personanan ta bisa cu nan privacidad ta ser viola y cu no tin evidencia contra nan mama adoptivo. Lo por dura simannan, prome cu e resultadonan di DNA ser anuncia. Gruponan di apoyo di victimanan a bisa prome na 2001, cu nan ta kere cu e mamanan biológico di Marcela y Felipe tabata entre e centenares di muhernan cu a haya yiu den centronan di tortura clandestino y despues a ser asesina. E abuelonan di e grupo di Plaza Mayo ta alega cu Ernestina Herrera de Noble, kende ta doño di e media Clarin, ilegalmente a adopta nan 34 aña pasa.





NOTICIA INTERNACIONAL

Agenda hopi yen pa Clinton su gira Latino AmericanoLima

Peru=

Honduras, Iran y Imigracion lo ta e puntonan di descusion mas importante , ora cu secretario di estado Hillary Clinton cuminsa gira door di Latino America. Sra. Clinton y ministernan di exterior di henter e region lo reuni na Peru, pa e Asamblea General di OAS. E tema principal lo ta pas y seguridad, cu enfasis riba con ta limita gastamento di armamento na Americas. Sra. Clinton lo bishita tambe Ecuador y Colombia , mescos tambe Barbados. Esaki ta e di siete bishita di Hillary Clinton na Latino America y Caribe, for di dia cu e la bira Secretario di Estado pa Merca.





Nort Korea ta cambia liderato di su pais

Pyongyang=

Nort Korea a hasi cambio den su liderazgo di mas halto den un di dos sesion straño di su parlamento. E líder máximo Kim Jong-il a atende e sesión, después di tabata ausente dia 9 di April. Choe Yong-rim a reemplasa Kim Yong-il como prome minister, e oficial responsabel pa e politica economico di e estado comunista. Media di estado a bisa cu e suegro di Kim, Chang Song-taek, a ser promove den un puesto militar poderoso den e Comision di Defensa Nacional.

Prome matrimonio lesbiana na Portugal

Lisboa=

E prome matrimonio di e mesun sexo a tuma lugar na Portugal, un luna despues cu un ley cu ta permiti matrimonionan gay a drenta na vigor. Teresa Pires y Helena Paixao, tur dos mamanan divorcia den nan 30 aña, kendenan ta biba hunto for di 2003 a casa na un oficina di registro na Lisboa. E pareha kende a campaña pa e cambio di ley aki, a describi esaki como" un gran victoria, un soño cu a bira realidad". E gobierno Socialista a enfrenta oposición fuerte p a e ley aki, como cu Portugal ta principalmente un país catolico. Pero petición contra e cambio a faja di haña suficiente apoyo pa un referendum. Portugal a bira e di seis pais Europeo cu ta reconoce matrimonionan homosexual.



E Chit Chat Café a transforma den e Ay Chihuahua Cantina











STA. CRUZ -- Ayera dia 7 di Juni trahadornan for di tur parti di USA di e compania di Coca-Cola ta na Aruba pa nan celebra nan incentivo di compania den forma di donacion na Tehuis Ambiente Feliz na Santa Cruz 75. E grupo di trahadornan lo hasi den forma di verfmento di e cas unda cu cuido ta worde duna na e habitantenan cu tin un limitacion mental, nan aporte na e donacion.

Ta for di cuminsamento di aña 2010 un agente na Aruba cu ta representa e grupo a acerca e director di Ambiente Feliz cu den su calidad a pone bestuur di Stichting Ambiente Feliz na altura cu e compania di Coca-Cola USA kier haci den forma di donacion un gesto na e Tehuis Ambiente Feliz den forma cu un grupo di trahadornan di varios compania di Coca-Cola rond di USA ta bin verf e Tehuis Ambiente Feliz. Cu man habri e bestuur di SAF a ricibi e agencia y tambe e grupo di Coca Cola USA pa haci un gesto asina bunita

Ambiente Feliz ta un instituto cu ta kwida 22 habitante cu tin limitacion mental y cu tin 17 trahador ta haci e trabao nobel aki. Stichting Ambiente Feliz ta consisti di un bestuur cu tin 6 miembro cu ta traha den forma boluntario pa yuda e habitantenan sinti mescos cu tur otro hende. For di instancianan na Aruba Stichting Ambiente Feliz ta haya donacion den forma di cuminda, paña pa e habitantenan, artikulonan di cas ect. Ta pasobra cu e gastonan involvi ta hopi halto pa mantene un cas di e magnitud aki e incentivo cu a worde ofrece dor di grupo di Coca-Cola USA tabata bon bini.

Un danki ta bay pa tur e personanan cu ta forma parti di e grupo di Coca-Cola USA cu a sabi di duna un gesto asina nobel na e habitantenan di Ambiente Feliz un danki di curazon pa nos rumanan di Ambiente Feliz. "God bless you all"

La Cabana su actividad di Gerentenan a celebra logronan

STA. CRUZ – La Cabana Beach & Racquet Club su hefenan di departamento a disfruta di un treat tropical den forma di un bishita special na Daimari Ranch, na e parti noord-oost di e isla.

E actividad tambe a inclui un ceremonia tropical di premiacion den cual e gerentenan Ena Vrolijk, Efigenio Dania, Ingrid Bremer y Walter Kelly, a wordo reconoci pa nan prestacionnan estelar durante e prome semester di e aña. Ena Vrolijk, di e Departamento di Relacionnan di Miembro, a wordo nombra unanimamente como e Gerente Estelar pa e periodo, ricibiendo hopi elogio mereci for di Gerente General Joe Najjar pa su contribucionnan incansabel na e resort. E por ser mira akinan, bou di un sombre grandi!

Coremento di cabai y otro weganan dibertido tambe a forma parti di e actividad tan disfruta.







A tuma lugar un training intensivo na Entertainment Center na Dakota

STA. CRUZ -- Diasabra anochi den Entertainment Center na Dakota a tuma lugar e ultimo training pa e grandioso anochi di Aruba Model Search 2010. E training aki tabata pa splica na tur e modelonan en detaye con e show tabata hinca den otro. Ya cu e show aki lo a wordo televisa nan, mester a tene na cuenta un schedule basta pisa cu lo a basa su mes di 2 ora di transmision.









Cu inmenso dolor y tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di mi casa nos tata, welo y ruman stima



Jose Dirksz

Mihor conoci como "Papa Jose"
***19/03/1918 +04/06/2010**

Na nomber di su
Esposa: Lucianita (Madu) Dirksz-Ras

Yiunan: Miguel y Nita Roga-Kock
Jose Jacinto y Betty Dirksz-Vrolijk
Hubert y Tida Dirksz-Kelly
Jeane Dirksz
Robby Dirksz
+ Ruben (Denny) Dirksz
Al y Sandra Dirksz-Frolijk
Sonia y Silo Dirksz-Gomez
Gerrit y Rosline Dirksz-Rasmijn

Nieto y Nietanan: Randy y Rona Roga
Kenneth Dirksz
Eugene y Ashley Dirksz
Jershaine Howard
Miluska y Serena v. Aalst na Hulanda
Alvin y Joycelin Dirksz
Andeline Anthony Gomez
Nhailiza y Tathiana Dirksz na Hulanda

Ruman: Carbirio Dirksz

Swa y cuñanan: Narcisa y Edwin Samson
Nita y Bito Geerman
Ambrosio Ras
Luisa Briezen
Sobrino y sobrinanan mas pega: famia Kelly

Bisanieto y bisanietanan, subrino y sobrinanan, primo i primanan, tur famia, amigo, bisiña y conocirnan

Ta invita pa **acto** di entiero cual lo tuma lugar

Diamars 8 di Juni 2010 pa **4:00 di atardi** saliendo for di **misa Sta. Teresita pa Santana Catolico na San Nicolas. E restonan mortal di Jose lo ta reposa for di 2:00 di atardi na misa.**

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familia.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza.
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Willem Croes

miho conoci como " Wewe of Wim "
na edad di 92 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.



ARUBA PORTS AUTHORITY NV.

Cu inmenso tristeza ta participa fayecimento di

SEÑOR MIGUEL M. ZIEVINGER

Na bida ex -empleado di APA N.V.
Co-Fundador di Personeelsvoorzieningsfonds
Co-Fundador di Fondo di Pensioen F.P.E.F.

Cu Dios duna su casá Marllory, yiunan y demas familia hopi forza den e tempo difícil aki.

Cu Miguel sosega na paz

Invitacion

Pa e nobena na honor di Sagrado Curazon di Hesus y Inmaculada Curazon di Maria

Den: Misa Inmaculada Conc. Na Sta. Cruz

Ta termina:
Diahuebs: 10 Juni 2010

Dia: 7 Juni ora: 4:30 pm

Tridium, tres dianan 8-9-10 Juni

Dia 8 Juni ora: 5:45pm den Kapel

Dianan 9 y 10 Juni ora: 5:45pm den Misa

Pastoornan Rey y Toti ta invita tur parokianonan, fielnan, debotonan,
Mucha- Hoben- Adulto den gruponan di oracion, juffrouw-meneer y alumnonan di school, gruponan deportivo etc…

Pa nobenanan y pa e fiesta di Sagrado Curazon di Hesus hunto cu e Inmaculada Curason di Maria cu ta:

Diabierna, dia 11 Juni 2010.
E fiesta ta sali cu un procesion, 6:30 pm for di pabou di Centro San Martin, bay pa e Misa
y despues sigui pa e Sta Eukaristia, 7'or pm

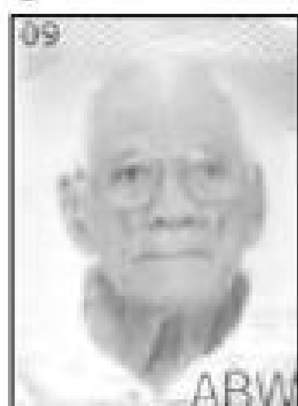
→ Bini tur pa nos resa hunto y entrega tur nos preocupacionnan y problemanan na e dos dushi Curazon nan, di Hesus y Maria.→ Bendiciona y alaba sea e dos Curazon nan aki uni pa semper den tur siglo di siglonan.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "

Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

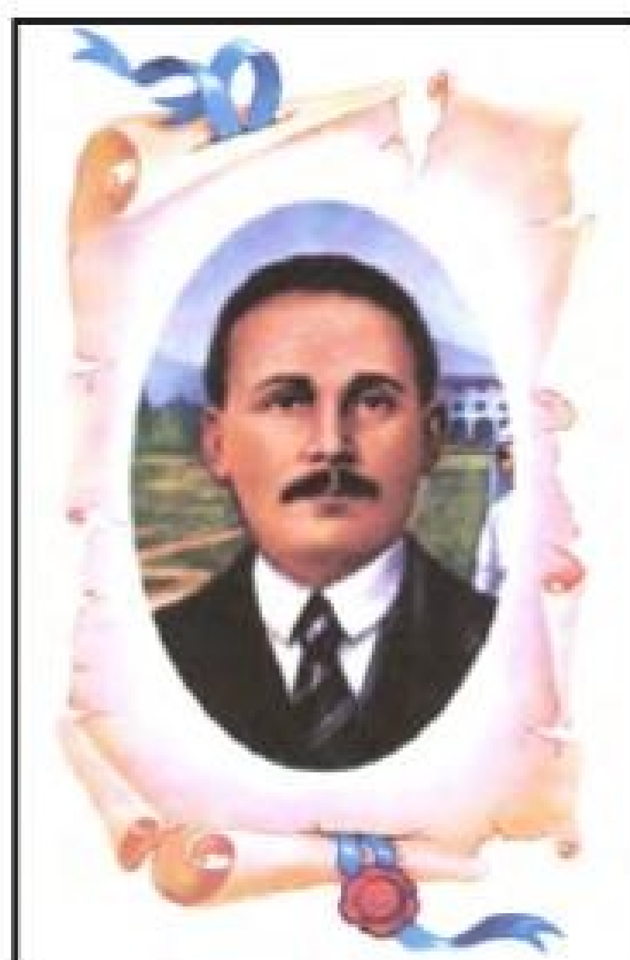


Juan Semeleer

miho conoci como: " Jendi"
na edad di 89 aña

Adres pa condolencia : **Washington 84**
diamars 8, diarazon 9, diahuebs 10 di Juni 2010
di 7'or pa 9'or di anochi.

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.



Grupo Rumannan den Oracion "Dr. Jose Gregorio Hernandez" di Dakota

Despues di un bunita renovacion di nos cas di oracion nos lo bay tin nos tridium di tur luna

Dianan: Diarazon 9, Diahuebs 10 y
Diabierna 11 di Juni 2010
Ora: 7:00 P.M.
Lugar: Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez
na Dakota

Nos ta warda tur miembro devoto y rumannan sin falta.

Na nomber di henter famia nos kier gradici tur cu di uno of otro manera a demostra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Everaldo (Eve)Vrolijk

Un danki na Eerste Hulp, Int.Care y Zusternan di 2 piso.Dr. Dennert y ass. Dr. Croes y Dr. Kelly. Dep. di Ambulance pa nan bon trabao y pasenshi.

Zusternan Maria Dirksz di WG Kruis Savaneta, Pastoor Rey di Santa Cruz y Etty Toppenberg.

Un danki grandi na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Alavez nos kier invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti na tres santo sacrificio di misa:

Diamars 8 Juni,7pm

Diahuebs 9 Juni 7pm

Diasabra 12 Juni 7pm

Na Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

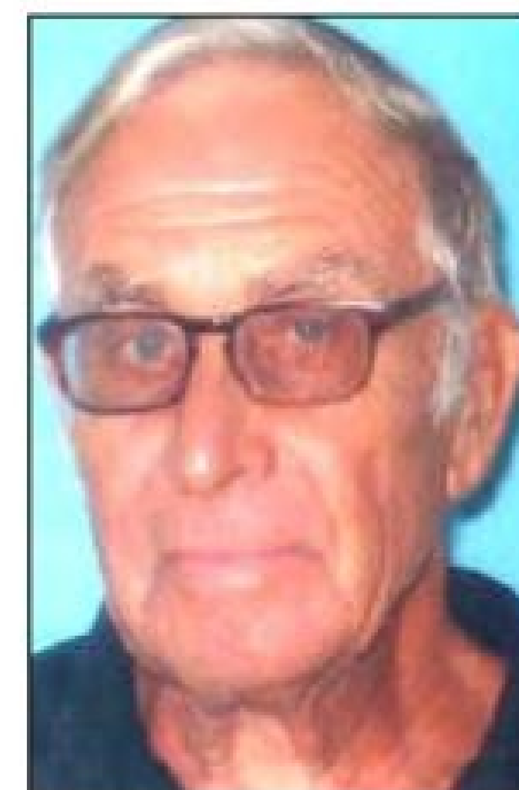
Despues di misa di diasabra tin un Santo Rosario na cas, Papilon 43 E.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di famia Vrolijk.



Gradicimento



Hendricus Anthonius Moons

Mihor conoci como Harry - Pa - Opa Harry - Meneer Moons

*** 15-10-1933, Alphen a/d Rijn, Nederland**

† 29-05-2010, Savaneta, Aruba

Na nomber di famia Moons y demas famia di nos defunto stima Harry nos kier gradici tur esnan cu na un of otro forma a acompaña nos den durante e momentonan dificil di su enfermedad y na ora di su fayecimento.

Un danki special ta bay na tur su dokternan, enfermeronan y tur otro personan mas yega na famia cu a sa di asisti nos y a acompaña nos.

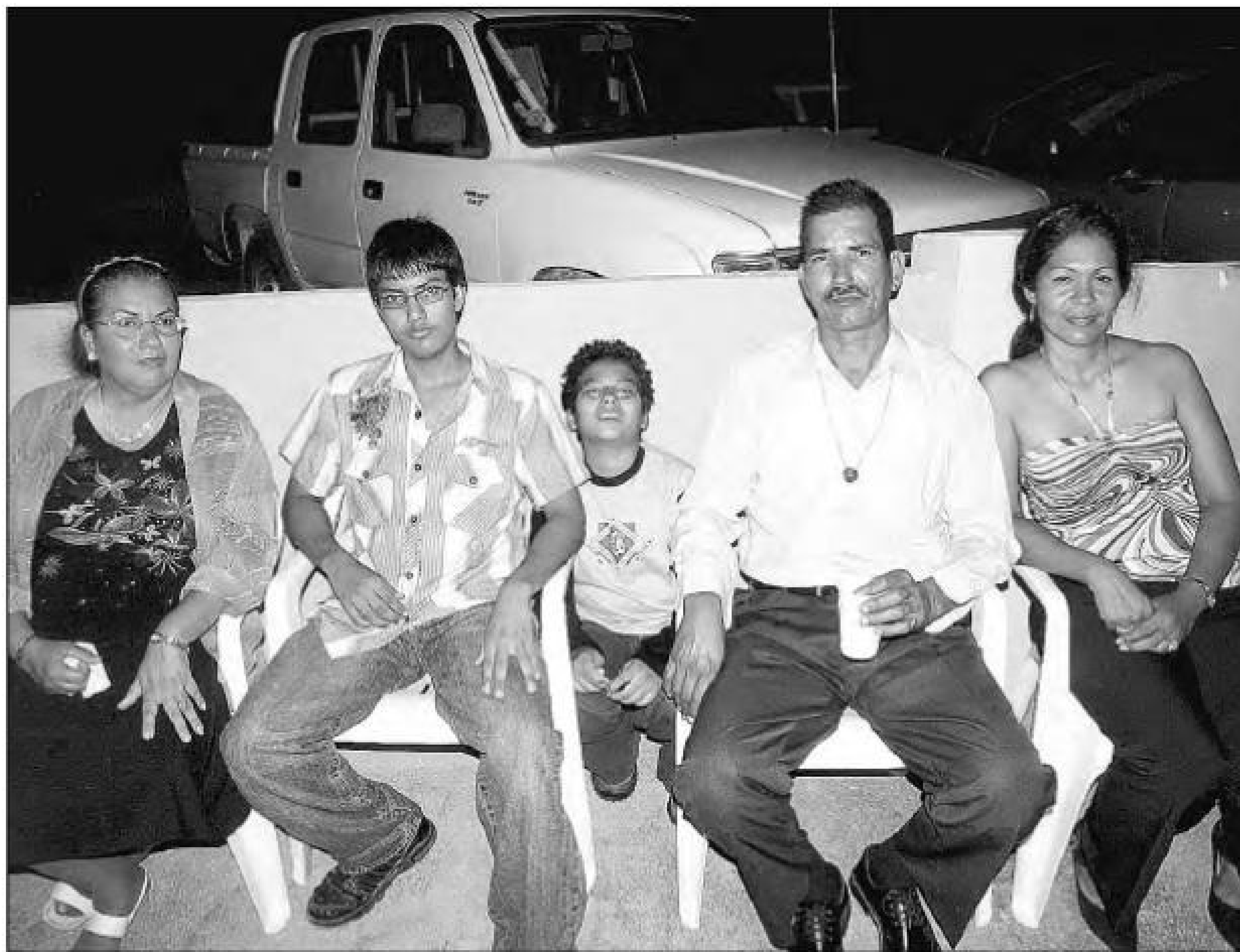
Cu Dios drama su bendicion riba boso tur y boso lo ta semper den nos oracionnan.

Famia di Harry Moons

BAUTISMO DI ZAIRICK CROES











STA.CRUZ--Diadomingo Zairick Croes a wordo batisa den Iglesia Catolico Inmaculada na Santa Cruz. Madrinanan tabata Jessica Kelly y Audrey Kock mientras e padrinonan tabata Lyrick Koolman y Audryn Kock. Mas atardi e celebracion a sigi na Sabanilla Abao. Palabranan di felicitacion pa y di papi, Romar Croes y mami Lushka Croes y su ruman Zailon Croes y di tur famianan y conocirnan. Masha Pabien.



12 aña pasa a bin na mundo nos

Twister Andree

e ta ricibi palabra di pabien di parti su mama Janine, tata, stiefvader Dani, Rumannan: Jadri y Desi, Welanan: Ina y Gloria, Welo Chano, prima y primonan, Tanta y Omonan, su coleganan di Top Fm y Solo di Pueblo y demas famia. Nos tur ta manda bisa bo cu ta grandi bo ta bira y corda haci bon mucha.

